

# Verwaltungsbericht der Forst-Direktion des Kantons Bern

Autor(en): **Buri, D. / Siegenthaler, W.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...**

Band (Jahr): - **(1951)**

PDF erstellt am: **13.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-417446>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**VERWALTUNGSBERICHT**  
DER  
**FORST-DIREKTION**  
**DES KANTONS BERN**  
FÜR DAS JAHR 1951

---

Direktor:           Regierungsrat **D. Buri**  
Stellvertreter: Regierungsrat **W. Siegenthaler**

---

**A. Forstwesen**  
Kalenderjahr 1951

---

**I. Zentralverwaltung**

**1. Eidgenössische und kantonale Gesetzgebung**

*a) Gesetzliche Bestimmungen*

Nichts zu melden.

*b) Erlasse betreffend Holzversorgung und Holzpreise*  
(1950/51)

Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 13. Dezember 1950 betreffend Wiedereinführung des Steigerungsverbots für Nadelrundholz.

**2. Personelles**

Der Bestand des höhern Forstpersonals blieb unverändert.

**3. Kurse**

Unter der Leitung der Forstschule in Zürich wurde im Mai 1951 ein zweitägiger pflanzensoziologischer Fortbildungskurs für die jurassischen Oberförster durchgeführt.

Für das untere Forstpersonal des Forstkreises Aarberg fand im September 1951 in Büren a. A. ein sechstägiger Fortbildungskurs statt.

Ausserdem wurden im Winter 1950/51 in vier zwölf-tägigen Holzerkursen 76 Holzer ausgebildet.

**4. Allgemeine Direktionsgeschäfte**

*a) Umfang der Geschäfte*

An Geschäften gingen beim Direktionssekretariat ein: 1740 (Vorjahr 2090). An die Kreisforstämter mussten 25 (26) Kreisschreiben erlassen werden.

*b) Waldausreutungen*

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Im Jahre 1951 wurden gerodet:      |                 |
| im Schutzwaldgebiet . . . . .      | 3,56 ha         |
| im Nichtschutzwaldgebiet . . . . . | 18,24 ha        |
| Total                              | <u>21,80 ha</u> |
| Als Ersatz wurde aufgeforstet:     |                 |
| im Schutzwaldgebiet . . . . .      | 10,81 ha        |
| im Nichtschutzwaldgebiet . . . . . | 1,59 ha         |
| Total                              | <u>12,40 ha</u> |

Die noch fehlende Ersatzaufforstungsfläche wird im Laufe der nächsten Jahre durch Aufforstungen des Staates kompensiert.

### c) Hausbauten in Waldesnähe

Gestützt auf Art. 10, Abs. 2, des Forstgesetzes erteilte der Regierungsrat in 93 Fällen (Vorjahr 74) eine Ausnahmegewilligung für Hausbauten in weniger als 50 Meter Waldabstand.

### d) Wirtschaftspläne

Im Berichtsjahr sind folgende neuen oder revidierten Waldwirtschaftspläne vom Regierungsrat genehmigt worden:

*Oberland:* Einwohnergemeinden Isenfluh, Leissigen, Krattigen und Röthenbach i. E.; Burgergemeinden Isenfluh, Interlaken und Krattigen; Bäuertgemeinden Bottigen/Meiringen, Brünigen und Willigen/Meiringen, Bäueren Wengi/Reichenbach, Winklen/Frutigen, Reudlen/Reichenbach, Erlenbach i. S., Hintereggen und Pfaffenried/Oberwil i. S.; Alp Kilei der Strafanstalt Witzwil; Bergschaft Vogts-Ällgäu; Alpengenossenschaften Birchlaui, Breitenboden/Meiringen, Gummen, Axalp, Hinterburg/Brienz, Gental/Innertkirchen und Wenden/Gadmen.

*Mittelland:* Einwohnergemeinden Hindelbank und Rumendingen; Einwohner- und Burgergemeinde Frauenbrunn; Burgergemeinden Mattstetten, Herzogenbuchsee, Oberönz, Roggwil, Rohrbach, Walliswil-Bipp, Wynau, Arch, Büren a. A. und Gals; Burgerkorporation Zauggenried; Waldgenossenschaft Riggisberg; Mittelländische Verpflegungsanstalt Riggisberg; Hinterarni-Alpgesellschaft/Wasen i. E.

*Jura:* Gemischte Gemeinden Eschert, Rebeuvelier, Dampfreux, Chevenez, Cornol und Frégiécourt; Burgergemeinde Reconvilier, Combe Crède der von Rollschen Eisenwerke.

Total 50 Wirtschaftspläne (Vorjahr 113) mit einer Waldfläche von 7141 ha (20, 789 ha).

### e) Waldreglemente

Folgende Waldreglemente wurden vom Regierungsrat genehmigt:

*Oberland:* Burgergemeinden Zwieselberg und Thierachern; Bäueren Inner-Kandergrund und Hintereggen/Oberwil i. S.; Bergschaften Pletschen/Lauterbrunnen und Bohl/Habkern.

*Mittelland:* Einwohnergemeinden Biglen, Erlach, Lüscherz und Müntschemier; Gemischte Gemeinden

Lamboing und Treiten; Burgergemeinden Wattenwil, Höchstetten, Gondiswil, Ägerten, Brügg, Jens, Mörigen, Orpund, Scheunen-Meienried und Schwadernau; Dorfburgergemeinden Ursenbach und Wynigen; Waldgemeinde Münsingen.

*Jura:* Gemischte Gemeinden Peuchapatte, La Chaux, Rossemaison, Röschenz, Courgenay, Damvant, Courtemaiche, Courtedoux und Fontenais; Burgergemeinden Romont, Plagne, Grandval und Sorvilier.

Ferner genehmigte der Regierungsrat die Statuten der Waldhutgenossenschaft Gerzensee und der Forstverwaltung des Bipperamtes.

### f) Parlamentarische Anfragen

kamen keine zur Behandlung.

### g) Förderung der schweizerischen Waldwirtschaft durch Kantonsbeiträge

#### 1. Fonds zur Förderung der Wald- und Holzforschung

Da das Eidgenössische Departement des Innern gewillt ist, den vorgenannten Fonds während der nächsten 5 Jahre weiterhin mit jährlich Fr. 50 000 zu speisen unter der Voraussetzung, dass die Kantone den gleichen Betrag aufbringen, verpflichtete sich der Kanton Bern, während dieser Dauer den ihm zugemuteten Beitrag von Fr. 11 430 zu leisten.

#### 2. Selbsthilfefonds der Schweizerischen Wald- und Holzwirtschaft (SHF)

Diesem zur Förderung der Produktion und Verwertung des Inlandholzes geschaffenen schweizerischen Fonds flossen aus der Holznutzungsperiode 1950/51 total Fr. 250 725 zu, wovon Fr. 79 584 (Vorjahr Franken 67 000) aus dem Kanton Bern. Diese Gelder wurden zu  $\frac{2}{3}$  von den Sägern und zu  $\frac{1}{3}$  von den Waldbesitzern aufgebracht.

Durch die Mittel dieses Fonds gelang es einerseits, die eingangs erwähnten 4 Holzerkurse wesentlich zu verbilligen und andererseits die Rationalisierung der Brennholzverwertung weiterhin zu fördern.

### h) Projektwesen

An den Bau von Waldweg-, sowie an die Durchführung von Aufforstungs- und Verbauprojekten des Staates und der Gemeinden übernahmen Bund und Kanton im Jahre 1951 folgende Verpflichtungen und Leistungen:

| Art der Projekte   | Kosten-<br>voranschlag<br>1951 | Kosten-<br>abrechnung<br>1951 | Beiträge des |      |         |      |
|--|--------------------------------|-------------------------------|--------------|------|---------|------|
|  |                                |                               | Bundes       | in % | Kantons | in % |
|  | Fr.                            | Fr.                           | Fr.          |      | Fr.     |      |
| <b>A. Zugesicherte Beiträge an:</b>                          |                                |                               |              |      |         |      |
| 6 neu genehmigte Wegprojekte . . . . .                       | 255 000                        | —                             | 61 180       | 24   | 33 510  | 13   |
| davon Staat = 1  |                                |                               |              |      |         |      |
| » Gemeinden = 5  |                                |                               |              |      |         |      |
| » Private = —  |                                |                               |              |      |         |      |
| 6 neu genehmigte Aufforstungsprojekte . .                    | 290 800                        | —                             | 102 195      | 35   | 61 567  | 21   |
| davon Staat = —  |                                |                               |              |      |         |      |
| » Gemeinden = 5  |                                |                               |              |      |         |      |
| » Private = 1  |                                |                               |              |      |         |      |
| <b>B. Ausbezahlte Beiträge an:</b>                           |                                |                               |              |      |         |      |
| 14 ausgeführte, früher genehmigte Wegpro-<br>jekte . . . . . | —                              | 744 748                       | 157 699      | 21   | 78 849  | 11   |
| davon Staat = 5  |                                |                               |              |      |         |      |
| » Gemeinden = 8  |                                |                               |              |      |         |      |
| » Private = 1  |                                |                               |              |      |         |      |
| 21 Aufforstungs-, Verbau- und Umbauprojekte                  | —                              | 504 455                       | 269 690      | 53   | 139 346 | 28   |

Angaben über die einzelnen Projekte geben die Tabellen Seite 257—260

*i) Voranschlag und Rechnung betreffend das allgemeine Forstwesen pro 1951*

| Rubrik-Nr. des Voranschlages                                       | Voranschlag |           | Rechnung |           | Differenz gegenüber Voranschlag |           |
|--|-------------|-----------|----------|-----------|---------------------------------|-----------|
|  | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben                        | Einnahmen |
|  | Fr.         | Fr.       | Fr.      | Fr.       | Fr.                             | Fr.       |
| 2300 Sekretariat (Zentralverwal-<br>tung) . . . . .                | 390 201     | 157 940   | 828 163  | 511 116   | + 437 962                       | + 353 176 |
| 2305 Forstinspektorat und Kreis-<br>forstämter (Kreisverwaltungen) | 567 149     | 64 500    | 605 327  | 82 887    | + 38 178                        | + 18 387  |

Betreffend Einzelheiten wird auf die Staatsrechnung verwiesen.

## II. Staatswaldungen

### I. Arealverhältnisse

*a) Flächeninhalt am 31. Dezember 1951:*

|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| Eigentliche Waldungen . . . . .      | 16 011,43 ha |
| davon Waldboden . . . . .            | 14 041 ha    |
| » offenes Land . . . . .             | 1 213 »      |
| » ertraglos . . . . .                | 757 »        |
| Steinbrüche Ostermundigen . . . . .  | 8,59 »       |
| Gesamtwaldfläche                     | 16 020,02 ha |
| Stand am 31. Dezember 1950 . . . . . | 16 019,85 »  |
| Vermehrung                           | 0,17 ha      |

Einzelheiten über den Zu- und Abgang an Flächen sind aus der Tabelle auf Seite 261/262 ersichtlich.

*b) Amtlicher Wert.* Dieser beträgt am 31. Dezember 1951 für die

|  |                |
|--|----------------|
| eigentlichen Staatswaldungen . . . . . | Fr. 28 454 719 |
| Steinbrüche Ostermundigen . . . . .    | » 36 830       |
| Total                                  | Fr. 28 491 549 |
| Stand am 31. Dezember 1950 . . . . .   | » 28 493 167   |
| Verminderung                           | Fr. 1 618      |

Einzelheiten sind aus den Tabellen auf Seite 263 ersichtlich.



c) *Dienstbarkeiten*. Wir verweisen auf die Tabelle auf Seite 264/265.

## 2. Holznutzungen

Während des Wirtschaftsjahres 1950/51 wurden genutzt:

| Abgabesatz an Hauptnutzung | Nutzungen      |                |                |                        |
|----------------------------|----------------|----------------|----------------|------------------------|
|                            | Haupt-Nutzung  | Zwischen-      | Total          | p. ha Waldbo-denfläche |
| m <sup>3</sup>             | m <sup>3</sup> | m <sup>3</sup> | m <sup>3</sup> | m <sup>3</sup>         |
| 56 600                     | 63 708         | 2 505          | 66 213         | 4,7                    |

Die Übernutzung im Jahre 1950/51 beträgt 7108 m<sup>3</sup> oder 12%; sie ist seit der letzten Wirtschaftsplanrevision (1947) auf 30 930 m<sup>3</sup> angewachsen.

Von den Nutzungen entfallen

auf Nutz- und Papierholz . . . 71 % (Vorjahr 65 %)  
auf Brennholz . . . . . 29 % (Vorjahr 35 %)

An die Papierfabriken wurden 8641 Ster (Vorjahr 10 461 Ster) geliefert.

Über die Nutzungen in den einzelnen Forstkreisen verweisen wir auf die nachstehende Tabelle Seite 266/267.

## 3. Gelderträge

|                               |                    |            |
|-------------------------------|--------------------|------------|
| Es betragen:                  | Per m <sup>3</sup> | Im Vorjahr |
| der Bruttoerlös für Holz . .  | Fr. 55.73          | Fr. 47.15  |
| die Rüst- und Transportkosten | » 13.67            | » 14.97    |
| der Nettoerlös somit . . . .  | » 42.06            | » 32.18    |

|                            |           |            |
|----------------------------|-----------|------------|
| der Rothertrag der Gesamt- | Per ha    | Im Vorjahr |
| waldfläche (16 020 ha) . . | Fr. 258.— | Fr. 212.—  |
| der Reinertrag . . . . .   | » 92.—    | » 67.—     |

Während die Rüst- und Transportkosten ziemlich stabil blieben, stieg der Durchschnittserlös gegenüber dem Vorjahr für Nutzholz um rund 8½ Fr./m<sup>3</sup> (= 16%) und für Brennholz um Fr. 9.—/Ster (= 16%).

Der Durchschnitts-Nettoerlös per m<sup>3</sup> stieg damit innert Jahresfrist um annähernd 10 Fr., d. h. auf rund Fr. 42.

Über die Erlöse per Festmeter Nutz- und Brennholz im Laufe des letzten Jahrzehnts, sowie in den einzelnen Forstkreisen, verweisen wir auf die Tabellen Seite 266/267.

|  |                      |
|--|----------------------|
| Wie der nachstehenden Tabelle zu entnehmen ist, betragen für die Staatsforstverwaltung die Einnahmen (Erlös aus Holzverkauf, Nebennutzungen und Verschiedenes) | Fr. 4 135 324        |
| die Ausgaben (Verwaltungs- und Wirtschaftskosten nebst Steuern) . . .  | » 2 656 661          |
| Reinertrag   | <u>Fr. 1 478 663</u> |

Dieser Betrag entspricht einer Verzinsung von 5,2% des Vermögenkapitals (amtlicher Wert) der Staatswaldungen.

Der gegenüber dem Voranschlag um annähernd 1 Million Franken höhere Reinertrag ist sowohl auf die vorerwähnte Übernutzung, als auf die stark erhöhten Nutz- und Brennholzpreise zurückzuführen.

## 4. Waldkulturen

a) *Pflanzschulen*: Auf einem Pflanzschulareal von 21,6 ha der Staatsforstverwaltung wurden 4307 kg Samen gesät und 1 457 059 Pflanzen verschult.

Der Pflanzenverkauf ergab einen Erlös von Fr. 154 148

Der Pflanzenwert für den Eigenbedarf der Staatswaldungen betrug . . . . . » 44 540

Totaleinnahmen somit . . . . . Fr. 198 688

Ausgaben . . . . . » 172 083

Reinertrag der Pflanzschulen . . . . . Fr. 26 605

Das defizitäre Ergebnis in den Pflanzschulen in den Kreisen Meiringen, Interlaken und Riggisberg ist vornehmlich in der Neuanlage kostspieliger Saatschulen zur Beschaffung der für die Aufforstungsprojekte benötigten Pflanzen begründet.

b) Für *Nachbesserungen und Unterpflanzungen* wurden in den Staatswaldungen verwendet:

706 446 Pflanzen und 7041 kg Samen im Kostenwert von . . . . . Fr. 53 570

Die Pflanzkosten sowie Kosten für Säuberungen betragen . . . . . » 157 698

so dass für Kulturkosten total. . . . . Fr. 211 268 angewendet wurden.

Die Verwendung von über 7000 kg Samen in den Waldungen ist namentlich auf die Verwendung von Eicheln — dank des Vollmastjahres 1950 — auf den in Umwandlung begriffenen reinen Fichtenbeständen zurückzuführen.

## 5. Wegbauten

Neue Wege wurden erstellt:

12 266 Laufmeter im Kostenbetrag von Fr. 290 665  
die Kosten für Wegunterhalt betragen » 104 009

Totalkosten somit Fr. 394 674

Über die Verteilung dieser Kosten auf die einzelnen Forstkreise verweisen wir auf die nachstehenden Tabellen (S. 268/269).

## 6. Gebäude

Die im Vorjahresbericht erwähnten geplanten Bannwartenhäuser im Frieswilgraben (Wölfliried) und in Tariche am Doubs sind erstellt und im Frühjahr 1951 bezogen worden.

| Rubrik-Nrn. des Voranschlages 2310<br>Staatsforstverwaltung   | Voranschlag 1951 |           | Rechnung 1951 |           |
|---|------------------|-----------|---------------|-----------|
|   | Ausgaben         | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen |
|   | Fr.              | Fr.       | Fr.           | Fr.       |
| <i>Einnahmen</i>  |                  |           |               |           |
| 1. Erlös aus Holzverkauf (312 1) . . . . .  | —                | 2 650 000 | —             | 3 699 102 |
| 2. Erlös aus Nebennutzungen (130, 312 2 und 3, 314 und 315)   | —                | 202 000   | —             | 302 370   |
| 3. Verschiedene Einnahmen, Rückerstattungen von Kosten<br>(310, 357, 359, 407, 467) . . . . .                                     | —                | 57 000    | —             | 133 852   |
| <i>Ausgaben</i>   |                  |           |               |           |
| 1. Verwaltungskosten (612, 640, 899, 801) . . . . .   | 384 936          | —         | 397 931       | —         |
| 2. Wirtschaftskosten (641, 650, 704, 705, 741-746, 770, 771,<br>799, 820, 822, 830, 842, 893) . . . . .                           | 1 984 745        | —         | 2 189 569     | —         |
| 3. Steuern (747) . . . . .  | 70 000           | —         | 69 161        | —         |
| Total   | 2 439 681        | 2 909 000 | 2 656 661     | 4 135 324 |
| — Ausgaben . . . . .  | —                | 2 439 681 | —             | 2 656 661 |
| Reinertrag ohne Vermögensveränderungen . . . . .  | —                | 469 319   | —             | 1 478 663 |
| <i>Stand der Vermögensveränderungen</i>   |                  |           |               |           |
| Einnahmen siehe oben . . . . .  | —                | 2 909 000 | —             | 4 135 324 |
| Ausgaben siehe oben . . . . .   | 2 439 681        | —         | 2 656 661     | —         |
| Vermögensveränderungen  |                  |           |               |           |
| zugunsten Reservefonds: über 070  |                  |           |               |           |
| Pachtzins Vanel zu 130 . . . . .  | —                | -9 000    | —             | -7 951    |
| Brandversicherungsbeitrag Kurzeneyalp zu 357 1 . . . . .  | —                | —         | —             | -2 658    |
| Erlös Bannwartenheim Wickacker zu 315 . . . . .   | —                | —         | —             | -4 050    |
| Bundes- und Kantonsbeiträge an Projekte, deren Kosten<br>zu Lasten Reservefonds verauslagt wurden zu 407 2 und<br>467 1 . . . . . | —                | —         | —             | -15 520   |
| zu Lasten Reservefonds: über 020  |                  |           |               |           |
| Neubau Tariche und Wölflisried und Schindelleggli zu 705  | -190 000         | —         | -241 174      | —         |
| Waldkulturen (Umbauprojekte) zu 745 1 . . . . .   | -800 000         | —         | -53 006       | —         |
| Wegbau (Neubauten) zu 745 2 . . . . .   | -40 000          | —         | -135 790      | —         |
| Ankauf Geisgrat zu 749 1 . . . . .  | —                | —         | -10 750       | —         |
| Unterhalt von Werkzeugen zu 771 . . . . .   | —                | —         | -238          | —         |
| zugunsten Abnahme der Forsten: 052  |                  |           |               |           |
| amtliche Werte verschiedener Verkäufe zu 315 . . . . .  | —                | —         | —             | -29 768   |
| zu Lasten Zunahme der Forsten: 012  |                  |           |               |           |
| amtlicher Wert der Ankäufe zu 749 1 . . . . .   | —                | —         | -7 210        | —         |
| zugunsten Rückstellungen: über 071  |                  |           |               |           |
| Umgebungsarbeiten Wölflisried zu 705 . . . . .  | —                | —         | +1 598        | —         |
| zu Lasten Rückstellungen: über 0210   |                  |           |               |           |
| Ferienentschädigungen zu 650 . . . . .  | —                | —         | -16 000       | —         |
| Waldkulturen (Umbauprojekte) zu 745 1 . . . . .<br>und 770 . . . . .  | —                | —         | -3 743<br>-18 | —         |
|   | 2 129 681        | 2 900 000 | 2 190 330     | 4 075 377 |
| Einnahmenüberschuss inkl. Vermögensveränderungen . . . . .  | 770 319          | —         | 1 885 047     | —         |
| Vom Einnahmeüberschuss inkl. Vermögensveränderungen von . . . . . 1 885 047   |                  |           |               |           |
| gehen 10% über 070 zugunsten des Reservefonds . . . . . -188 888  |                  |           |               |           |
| Nettoertrag zugunsten der Staatskasse . . . . . <u>1 696 159</u>  |                  |           |               |           |

**7. Reservefonds der Staatsforstverwaltung**

|  |                    |
|--|--------------------|
|  | Fr.                |
| Stand am 1. Januar 1951 . . . . .  | 2 492 070.30       |
| <i>Vermehrung:</i>   |                    |
| a) ordentliche Einlage aus Reinertrag der Staatswaldungen pro 1950/51.   | Fr. 188 000.—      |
| b) Entschädigung der Brandversicherungsanstalt für Kurzeneyalp, Fa. VI, Saldo . . . . .                              | 2 658.—            |
| c) Erlös aus Verkauf des Bannwartenheimwesens Wickacker, abzüglich amtlicher Wert . . . . .                          | 4 050.—            |
| d) Pachtzinseinnahmen aus Rodungsfläche Fanel, Fa. XII, pro 1950/51  | 7 951.45           |
| e) Bundes- und Kantonsbeitrag an Wegbau Varieux-Montparron, Fa. XVIII, da Kosten dem Reservefonds belastet . . . . . | 15 519.55          |
| f) Zinsertrag pro 1951 . . . . .   | 74 762.10          |
| Total  | <u>+292 941.10</u> |

*Verminderung:*

Übernahme folgender über Rechnung 2310, 705, 745 1 und 745 2 zu Lasten des Reservefonds getätigten Ausgaben pro 1950/51.

ab Rubrik 2310 705:

|  |            |
|--|------------|
| a) Geissgratwald, Ankauf, Fa. VI . . . . .   | 10 750.—   |
| Alpstall Schindeleggli, Fa. VI . . . . .     | 37 398.05  |
| Bannwartenheimwesen Frieswilgraben, Fa. VIII | 100 000.—  |
| Bannwartenheimwesen Tariche, Fa. XVIII . .   | 103 776.25 |

b) Rubrik 2310, 745 1:

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Umbauprojekt              |           |
| Staatswald VIII . . . . . | 7 461.15  |
| » X . . . . .             | 3 729.30  |
| » XI . . . . .            | 33 756.90 |
| » XII . . . . .           | 9 528.20  |

c) ab Rubrik 2310, 745 2:

|   |           |
|---|-----------|
| Wegprojekt                              |           |
| Grosstoppwald, Fa. VIII                 | 20 742.55 |
| Grosser Rugen, Fa. II . .               | 17 258.59 |
| Varieux-Montparron, Fa. XVIII . . . . . | 96 557.24 |

d) Verzinsung zu 3% obigen

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Kontokorrentverkehrs . . . . . | 7 658.35 |
|--------------------------------|----------|

Total Verminderung . . . . .

Total Vermehrung . . . . .

—155 675.48

Stand am 31. Dezember 1951 . . . . . 2 336 394.82

**8. Saatgutzentrale der Staatsforstverwaltung (1950/51)**

|  |                   |
|--|-------------------|
| Der Samenvorrat der Saatgutzentrale betrug am 1. Oktober 1950 . . . . .                                      | 51,300 kg         |
| Die Samenernte im Herbst 1950 an Fichte, Lärche, aufrechte Bergkiefer und gewöhnliche Kiefer ergab . . . . . | <u>882,090 kg</u> |
| Samenvorrat Frühjahr 1951 . . . . .  | 933,390 kg        |
| Samenverkauf Frühjahr 1951 . . . . .   | 164,040 kg        |
| Verfügbar am 1. Oktober 1951 . . . . .   | <u>769,350 kg</u> |

Das Jahr 1950 war für unsere Hauptholzarten eine ausgesprochene Vollmast.

Von der gesammelten Samenmenge entfallen auf Fichte = 542 kg, wovon 398 kg aus dem Oberland, und an Lärche = 300 kg, ein bisher nie erreichtes Ergebnis.

Da Vollmastjahre nur alle 5–10 Jahre auftreten, dürfte der jetzige Samenvorrat zur Deckung des normalen Jahresbedarfes (ca. 150 kg) bis zur nächsten Grossernte ausreichen.

## I. Zentralverwaltung

## Zu I. 4 h. Im Jahre 1951 genehmigte neue Projekte

| Forstkreis | Bodenbesitzer<br>(Gemeindegebiet) | Name des Projektes<br>A = Aufforstung, Verbau<br>W = Waldwegbau | Kosten-<br>voranschlag |      | Beiträge   |      |             |      | Bemerkungen |         |             |
|------------|-----------------------------------|---|------------------------|------|------------|------|-------------|------|-------------|---------|-------------|
|            |                                   |   | Fr.                    | Cts. | des Bundes |      | des Kantons |      |             | Diverse |             |
|            |                                   |   | Fr.                    | Cts. | Fr.        | Cts. | Fr.         | Cts. | Fr.         | Cts.    |             |
| Frutigen   | Bern-Lötschberg-Simplon . . .     | Bundergraben . . . . . A  | 142 000                | —    | 56 600     | —    | 35 500      | —    | —           | —       | Nachprojekt |
| »          | Einwohnergemeinde Leissigen .     | Meiëisalp-Spycher-<br>Allmend . . . . . W                       | 73 000                 | —    | 23 360     | —    | 14 600      | —    | —           | —       | Neu         |
| Thun       | Einwohnergemeinde Sigriswil .     | Blumen-Sonnseite . . . A  | 27 000                 | —    | 6 480      | —    | 3 240       | —    | —           | —       | •           |
| »          | Staat Bern . . . . .              | Bürkeli . . . . . W   | 23 000                 | —    | 5 060      | —    | 2 530       | —    | —           | —       | •           |
| Riggisberg | Burgemeinde Guggisberg . .        | Senggi . . . . . W  | 24 000                 | —    | 5 760      | —    | 2 880       | —    | —           | —       | •           |
| Langenthal | » Bleienbach . . . . .            | Umwandlungsprojekt . A  | 38 000                 | —    | 9 335      | —    | 4 667       | 50   | —           | —       | •           |
| Neuenstadt | Gemeinde Nods . . . . .           | Au Bois Rare . . . . . W  | 50 000                 | —    | 10 000     | —    | 5 000       | —    | —           | —       | •           |
| »          | Burgemeinde Biel . . . . .        | Unt. Saisseli-Tscharner W                                       | 60 000                 | —    | 12 000     | —    | 6 000       | —    | —           | —       | •           |
| Courtelay  | Burgemeinde Péry . . . . .        | Rière Pros. . . . . A   | 28 000                 | —    | 12 750     | —    | 7 000       | —    | —           | —       | •           |
| Tavannes   | Gemeinde Tramelan-dessous . .     | Pré à Cumier, Les<br>Lovières, Le Couvent A                     | 50 000                 | —    | 15 000     | —    | 10 000      | —    | —           | —       | •           |
| Laufen     | Burgemeinde Laufen-Stadt .        | Stürnematten . . . . . W  | 25 000                 | —    | 5 000      | —    | 2 500       | —    | —           | —       | Nachprojekt |
| Pruntrut   | Gemeinde Courgenay . . . . .      | Bois de la Boucherie . A  | 5 800                  | —    | 2 030      | —    | 1 160       | —    | —           | —       | •           |
|            | Total                             | 6 Aufforstungsprojekte A  | 290 800                | —    | 102 195    | —    | 61 567      | 50   | —           | —       |             |
|            | Total                             | 6 Waldwegprojekte . . W   | 255 000                | —    | 61 180     | —    | 33 510      | —    | —           | —       |             |
|            |                                   | Gesamttotal   | 545 800                | —    | 163 375    | —    | 95 077      | 50   | —           | —       |             |

I. Zentralverwaltung

Zu I. 4 h. Im Jahre 1951 ausgerichtete Beiträge an früher genehmigte Projekte

| Forstkreis   | Bodenbesitzer<br>(Gemeindebezirk)              | Name des Projektes<br>A = Aufforstung, Verbau<br>W = Waldwegbau | Kosten  |      | Beiträge   |      |             |      |         |      | Bemerkungen    |
|--------------|--|---|---------|------|------------|------|-------------|------|---------|------|----------------|
|              |  |   | Fr.     | Cts. | des Bundes |      | des Kantons |      | Diverse |      |                |
|              |  |   |         |      | Fr.        | Cts. | Fr.         | Cts. | Fr.     | Cts. |                |
| Meiringen    | Staat Bern . . . . .                           | Eislenbach II . . . . . A                                       | 191 646 | 75   | 123 865    | 30   | 57 380      | 25   | —       | —    | Teilzahlung    |
|              | » . . . . .                                    | Glyssibach . . . . . A  | 14 491  | 35   | 7 435      | 10   | 4 347       | 40   | 1 014   | 40   | ,              |
|              | » . . . . .                                    | Lammbach . . . . . A  | 12 157  | 45   | 6 546      | 75   | 3 647       | 25   | —       | —    | ,              |
|              | » . . . . .                                    | Schwanderbach . . . . . A                                       | 31 011  | 35   | 17 529     | 20   | 7 951       | 35   | —       | —    | ,              |
| Interlaken   | Einwohnergemeinde Brienz . . . . .             | Lausislag . . . . . A   | 4 818   | 55   | 1 445      | 55   | 963         | 70   | —       | —    | Schlusszahlung |
|              | Bergschaften Winteregg und Pletschen . . . . . | Laufflächen . . . . . A   | 3 837   | 55   | 1 151      | 25   | 767         | 50   | —       | —    | Teilzahlung    |
|              | Einwohnergemeinde Iseltwald . . . . .          | Schwendiboden . . . . . W                                       | 45 000  | —    | 13 500     | —    | 6 750       | —    | —       | —    | ,              |
| Frutigen     | Staat Bern . . . . .                           | Bannwald . . . . . A  | 5 667   | 45   | 2 562      | 35   | 1 700       | 25   | 566     | 75   | ,              |
|              | » . . . . .                                    | Wetterbach . . . . . A  | 7 481   | 25   | 3 010      | 85   | 1 870       | 30   | —       | —    | ,              |
|              | Bern-Lötschberg-Simplon . . . . .              | Bundergraben . . . . . A  | 12 154  | 35   | 5 067      | 70   | 3 038       | 60   | —       | —    | ,              |
| Zweisimmen   | » . . . . .                                    | Kistenlauri . . . . . A   | 19 889  | 70   | 8 651      | 55   | 4 972       | 45   | —       | —    | ,              |
|              | Staat Bern . . . . .                           | Grubenwaldbach-Ahorni A   | 9 864   | 55   | 3 956      | 70   | 2 959       | 35   | —       | —    | ,              |
|              | » . . . . .                                    | Turnelsgraben . . . . . A                                       | 8 344   | —    | 4 172      | 25   | 1 785       | 75   | 2 386   | —    | ,              |
|              | Ortsbäuert Boltigen . . . . .                  | Schlittweg Hohenlass . W  | 56 556  | 60   | 16 967     | —    | 8 483       | 50   | —       | —    | ,              |
|              | Gemeinde Lenk . . . . .                        | Innerer Seitenbach . . . . . A                                  | 2 438   | 15   | 1 140      | 40   | 731         | 40   | —       | —    | ,              |
| Übertrag { A |  |   | 323 802 | 45   | 186 534    | 95   | 92 115      | 55   | 3 967   | 15   |                |
| W            |  |   | 101 556 | 60   | 30 467     | —    | 15 233      | 50   | —       | —    |                |

| Forstkreis | Bodenbesitzer<br>(Gemeindebezirk)               | Name des Projektes<br>A = Auforstung, Verbau<br>W = Waldwegbau | Kosten  |      | Beiträge   |      |             |      |         |      | Bemerkungen    |
|------------|---|--|---------|------|------------|------|-------------|------|---------|------|----------------|
|            |   |  | Fr.     | Cts. | des Bundes |      | des Kantons |      | Diverse |      |                |
|            |   |  |         |      | Fr.        | Cts. | Fr.         | Cts. | Fr.     | Cts. |                |
| Spiez      | Einwohnergemeinde Wimmis . .                    | Übertrag {   | 323 802 | 45   | 186 534    | 95   | 92 115      | 55   | 3 967   | 15   |                |
| »          | Aborni-Niesen-Nord-<br>hang . . . . . A         | W  | 101 556 | 60   | 30 467     | —    | 15 233      | 50   | —       | —    | Teilzahlung    |
| »          | Einwohnergemeinde Oberwil . .                   | A  | 4 186   | 30   | 2 762      | 95   | 920         | 95   | —       | —    | *              |
| »          | Gemeinden Blumenstein und<br>Pohlern . . . . .  | A  | 7 507   | 15   | 4 964      | 85   | 1 876       | 80   | —       | —    | *              |
| »          | Burgergemeinde Blumenstein . .                  | A  | 8 402   | 65   | 3 808      | 30   | 2 520       | 80   | —       | —    | *              |
| Thun       | Staat Bern . . . . .                            | A  | 76 947  | 20   | 37 605     | 90   | 23 184      | 15   | —       | —    | *              |
| »          | » . . . . .                                     | W  | 13 541  | 20   | 3 385      | 30   | 1 692       | 65   | —       | —    | *              |
| »          | » . . . . .                                     | W  | 6 339   | 50   | 1 584      | 80   | 792         | 40   | —       | —    | *              |
| »          | Einwohnergemeinde Sigriswil . .                 | W  | 80 394  | 45   | 32 157     | 80   | 16 078      | 85   | —       | —    | *              |
| »          | » Oberlangen-<br>egg . . . . .                  | W  | 9 253   | 70   | 2 776      | 10   | 1 388       | 05   | —       | —    | *              |
| Riggisberg | Holzgemeinde Riggisberg . . . .                 | W  | 19 287  | 15   | 4 956      | 80   | 2 478       | 40   | —       | —    | *              |
| »          | Obere Gürbeschwellengossen-<br>schaft . . . . . | A  | 39 624  | 40   | 19 217     | 25   | 11 887      | 30   | —       | —    | *              |
| »          | Staat Bern . . . . .                            | A  | 13 818  | 90   | 8 517      | 85   | 3 454       | 75   | —       | —    | *              |
| Bern       | Staat Bern . . . . .                            | W  | 32 232  | 70   | 8 058      | 15   | 4 029       | 10   | —       | —    | *              |
| Neuenstadt | Burgergemeinde Twann . . . . .                  | W  | 45 132  | 70   | 9 026      | 55   | 4 513       | 30   | —       | —    | Schlusszahlung |
| Moutier    | Staat Bern . . . . .                            | W  | 13 054  | 95   | 2 611      | —    | 1 305       | 50   | —       | —    | Teilzahlung    |
|            |   | Übertrag {   | 474 289 | 05   | 263 412    | 05   | 135 960     | 30   | 3 967   | 15   |                |
|            |   | W  | 320 792 | 95   | 95 023     | 50   | 47 511      | 75   | —       | —    |                |



II. Staatswaldungen  
Zu 1 a. Arealverhältnisse 1951

| Forstkreis | Amtsbezirk         | Objekt<br>Name der<br>Fläche | Verkäufer                                  | Datum<br>des<br>Vertrages | Regie-<br>rungs-<br>rats-<br>beschluss | Kaufpreis |      | Amtlicher<br>Wert |      | Nach- und Ab-<br>schätzungen<br>an Gebäuden und<br>Flächen |       | Fläche |    |                | Bemer-<br>kungen         |
|------------|--------------------|------------------------------|--|---------------------------|--|-----------|------|-------------------|------|--|-------|--------|----|----------------|--------------------------|
|            |                    |                              |  |                           |  | Fr.       | Cts. | Fr.               | Cts. | + Fr.  | - Fr. | ha     | a  | m <sup>2</sup> |                          |
|            |                    |                              | <i>a) Ankäufe (Zuwachs)</i>                |                           | Nr.                                    | Fr.       | Cts. | Fr.               | Cts. | + Fr.  | - Fr. | ha     | a  | m <sup>2</sup> |                          |
| I          | Oberhasli          | Eistlenbach                  | Katasterrevision . . . . .                 | —                         | —                                      | —         | —    | —                 | —    | 22 170   | —     | 3      | —  | —              | Alphütten                |
| II         | Interlaken         | Schneitwald                  | Fr. und Nikl. v. Allmen . . . . .          | 25.3.50                   | 1321/51                                | 2 800     | —    | 1 960             | —    | —  | —     | 1      | 77 | 22             | Arron-<br>dierung        |
| IV         | Ober-<br>simmental | Maulenberg                   | Bäuert Betelried . . . . .                 | —                         | 686/51                                 | 115       | —    | —                 | —    | —  | —     | —      | 7  | 50             | Lagerplatz               |
|            | Saanen             | Strählvorsass                | Blum Samuel, Saanen. . . . .               | 18.1.52                   | 576/51                                 | 1 800     | —    | 550               | —    | —  | —     | —      | 56 | —              | Arron-<br>dierung        |
|            | »                  | Rohrmoos                     | Katasterrevision . . . . .                 | —                         | —                                      | —         | —    | —                 | —    | 1 330  | —     | —      | —  | —              | Hütte                    |
| V          | Thun               | Honegg-Süd                   | Alfred Oesch, Unterlangenegg . . . . .     | 15.12.50                  | 122/51                                 | 5 200     | —    | 2 070             | —    | —  | —     | 1      | 03 | 28             | Arron-<br>dierung        |
| VI         | Trachselwald       | Geissgrat                    | Fritz Iseli, Sumiswald. . . . .            | 27.3.51                   | 1855/51                                | 10 750    | —    | 2 540             | —    | —  | —     | 4      | 24 | 42             | Arron-<br>dierung        |
| IX         | Fraubrunnen        | Binel                        | Einwohnergemeinde<br>Fraubrunnen . . . . . | 28.10.51                  | 5025/51                                | gratis    | —    | 90                | —    | —  | —     | —      | —  | 50             | Weg-<br>korrektur        |
|            | Burgdorf           | Gläuwen                      | Gemeinde Krauchtal . . . . .               | —                         | —                                      | »         | —    | 90                | —    | —  | —     | —      | 2  | 72             | Korrektion<br>Staatsstr. |
| XI         | Aarberg            | Frienisberg u.<br>Stiftswald | Katasterrevision . . . . .                 | —                         | —                                      | —         | —    | —                 | —    | 3 700  | —     | —      | —  | —              |                          |
|            |                    |                              |  |                           |  | 20 665    | —    | 7 300             | —    | 27 200   | —     | 10     | 71 | 64             |                          |



| Forstkreises              | Amtsbezirk           | Objekt<br>Name der<br>Fläche      | Käufer  | Datum<br>des<br>Vertrages | Regie-<br>rungsrats-<br>beschluss | Kaufpreis |      | Amtlicher<br>Wert | Nach- und Ab-<br>schätzungen<br>an Gebäuden und<br>Flächen |       | Fläche |    |                    | Bemer-<br>kungen         |
|---------------------------|----------------------|-----------------------------------|---|---------------------------|-----------------------------------|-----------|------|-------------------|--|-------|--------|----|--------------------|--------------------------|
|                           |                      |                                   |   |                           |                                   | Fr.       | Cts. |                   | +  | Fr.   | ha     | a  | m <sup>2</sup> .   |                          |
|                           |                      |                                   | <b>b) Verkäufe (Abgang)</b>                     |                           |                                   |           |      |                   |  |       |        |    |                    |                          |
| II                        | Interlaken           | Klein-Rugen                       | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 3. 11. 50                 | 6514/51                           | 46        | —    | 20                | —  | —     | —      | 92 |                    |                          |
| XIX                       | »                    | Gross-Rugen                       | Drahtseilbahn Heimwehfluh AG.                   | 15. 11. 51                | 6457/51                           | 292       | —    | 10                | —  | —     | —      | 73 |                    |                          |
| IV                        | Nieder-<br>simmental | Burgfluh                          | Domänen-Direktion . . . . .                     | 15. 12. 50                | 6764/50                           | gratis    | —    | 200               | —  | —     | 17     | —  | Waldboden          |                          |
|                           | Saanen               | Strahlvorsass                     | Katasterrevision . . . . .                      | —                         | —                                 | —         | —    | —                 | 100  | —     | —      | —  | Hütten-<br>abbruch |                          |
| V                         | Ober-<br>simmental   | Schlegelholz                      | »   | —                         | —                                 | —         | —    | —                 | 1 680  | —     | —      | —  | —                  |                          |
|                           | Thun                 | Kander-<br>grundwald              | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 19. 1. 51                 | 506/51                            | 37 883    | 45   | 7 430             | —  | —     | 6      | 88 | 79                 |                          |
| VIII                      | Bern-Land            | Wickacker-<br>Frieswil-<br>graben | Hans Schlatter, Wickacker . . . . .             | 26. 6. 51                 | 4264/51                           | 26 000    | —    | 21 950            | —  | —     | 2      | 30 | 41                 | Heimwesen                |
| IX                        | Burgdorf             | Gläuwen                           | Gemeinde Krauchtal . . . . .                    | —                         | —                                 | gratis    | —    | 200               | —  | —     | —      | 1  | 50                 | Korrektion<br>Staatsstr. |
| XI                        | Aarberg              | Hattenberg                        | Flurgenossenschaft Golchen . . . . .            | 21. 10. 51                | 2724/51                           | gratis    | —    | 358               | —  | —     | —      | 10 | 53                 | Kanal-<br>böschung       |
| XII                       | Erlach               | Mooswälder                        | Kantonale Baudirektion . . . . .                | —                         | —                                 | —         | —    | 2 630             | —  | —     | 1      | 05 | 56                 | Kanal                    |
|                           |                      |                                   |   |                           |                                   | 64 221    | 45   | 32 798            | —  | 1 780 | 10     | 55 | 44                 |                          |
| Minen-<br>inspek-<br>tion | Bern                 | Stockeren                         | Katasterrevision . . . . .                      | —                         | —                                 | —         | —    | —                 | —  | 1 540 | —      | —  | —                  |                          |

**II. Staatswäldungen**  
**Zu 1b. Flächeninhalt und Amtlicher Wert der Staatswäldungen 1951**

| Forstkreis  | Bestand auf 31. Dezember 1950 |    |                | Vermehrung |    |                | Verminderung |    |                | Nach- und Abschätzungen an Gebäuden und Parzellen |   |                | Bestand auf 31. Dezember 1951 |        |     |    |            |
|---|-------------------------------|----|----------------|------------|----|----------------|--------------|----|----------------|---|---|----------------|-------------------------------|--------|-----|----|------------|
|   | Waldfläche                    |    |                | Waldfläche |    |                | Waldfläche   |    |                | Waldfläche  |   |                | Waldfläche                    |        |     |    |            |
|   | ha                            | a  | m <sup>2</sup> | ha         | a  | m <sup>2</sup> | ha           | a  | m <sup>2</sup> | ha  | a | m <sup>2</sup> | Fr.                           | Fr.    | Fr. |    |            |
| I. Meiringen . . . . .  | 998                           | 13 | —              | 3          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 1 001  | 13  | —  | 472 820    |
| II. Interlaken . . . . .  | 680                           | 13 | 92             | 1          | 77 | 22             | —            | 1  | 65             | —   | — | —              | —                             | 681    | 89  | 49 | 747 785    |
| III. Frutigen . . . . .   | 586                           | 94 | 02             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 586    | 94  | 02 | 259 700    |
| IV. Zweisimmen . . . . .  | 660                           | 38 | —              | —          | 63 | 50             | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 661    | 01  | 50 | 451 820    |
| XIX. Spiez . . . . .  | 362                           | 48 | —              | —          | —  | —              | —            | 17 | —              | —   | — | —              | —                             | 362    | 31  | —  | 278 500    |
| V. Thun . . . . .   | 1 170                         | 95 | 47             | 1          | 03 | 28             | —            | 88 | 79             | —   | — | —              | —                             | 1 165  | 09  | 96 | 1 672 390  |
| VI. Sumiswald . . . . .   | 777                           | 54 | 03             | 4          | 24 | 42             | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 781    | 78  | 45 | 1 724 040  |
| VII. Riggisberg . . . . .   | 2 364                         | 48 | 20             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 2 364  | 48  | 20 | 3 252 070  |
| VIII. Bern . . . . .  | 1 131                         | 67 | 33             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 1 129  | 36  | 92 | 3 231 882  |
| IX. Burgdorf . . . . .  | 890                           | 38 | 27             | —          | 3  | 22             | —            | 2  | 41             | —   | — | —              | —                             | 890    | 39  | 99 | 2 711 510  |
| X. Langenthal . . . . .   | 285                           | 52 | 78             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 285    | 52  | 78 | 862 705    |
| XI. Aarberg . . . . .   | 729                           | 32 | 34             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 729    | 21  | 81 | 2 234 032  |
| XII. Neuenstadt . . . . .   | 866                           | 56 | 13             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 865    | 50  | 57 | 2 160 260  |
| XIII. Courtelary . . . . .  | 136                           | 03 | 98             | —          | —  | —              | —            | 1  | 05             | —   | — | —              | —                             | 136    | 03  | 98 | 238 465    |
| XIV. Tavannes . . . . .   | 457                           | 59 | 33             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 457    | 59  | 33 | 819 460    |
| XV. Moutier . . . . .   | 1 155                         | 74 | 57             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 1 155  | 74  | 57 | 1 808 179  |
| XVI. Delémont . . . . .   | 1 231                         | 04 | 22             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 1 231  | 04  | 22 | 2 311 860  |
| XVII. Laufen . . . . .  | 596                           | 89 | 91             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 596    | 89  | 91 | 1 064 980  |
| XVIII. Porrentruy . . . . .   | 929                           | 43 | 30             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 929    | 43  | 30 | 2 152 261  |
| <i>Total</i>  | 16 011                        | 26 | 80             | 10         | 71 | 64             | —            | 10 | 55             | 44  | — | —              | —                             | 16 011 | 43  | —  | 28 454 719 |
| Stockeren-Steinbrüche in Ostermündigen (Münenspektion Mittelland) . . . . . | 8                             | 58 | 65             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 8      | 58  | 65 | 36 830     |
| <i>Total</i>  | 16 019                        | 85 | 45             | —          | —  | —              | —            | —  | —              | —   | — | —              | —                             | 16 020 | 01  | 65 | 28 491 549 |

Amtlicher Wert am 31. Dezember 1950 . . . . . Fr. 28 493 167. —  
 » » 31. » 1951 . . . . . » 28 491 549. —  
 Verminderung Fr. 1 618. —

**II. Staatswaldungen**  
**Zu 1 c. Dienstbarkeiten, errichtet im Jahr 1951**

| Forst-<br>kreis | Amtsbezirk         | Name des Waldes      | Nutzniesser                                     | Vertrags-<br>datum                              | RRB       | Entschädigung an |         | Art des Rechtes und Bemerkungen                           |
|-----------------|--------------------|----------------------|---|---|-----------|------------------|---------|---|
|                 |                    |                      |   |   |           | Domänen          | Forsten |   |
| I               | Oberhasli          | Rufiberg             | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 1. 12. 50                                       | 6690/50   | Fr.              | Fr.     | Kabeldurchleitungsrecht                                   |
|                 | Oberhasli          | Mühlletal            | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 26. 7. 51                                       | 4498/51   | —                | 95. 40  | Bau- und Zufahrtsrecht                                    |
| II              | Interlaken         | Kleiner Rügen        | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 3. 11. 50                                       | 6514/50   | —                | 689. —  | Bau, Weg- u. Durchleitungsrecht<br>mit Aufforstungsverbot |
|                 | Interlaken         | Grosser Rügen        | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 16. 3. 51                                       | 2114/51   | —                | 229. 70 | Bau- und Wegrecht   |
| III             | Interlaken         | Schmelziwald         | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 16. 3. 51                                       | 2114/51   | —                | 145. 15 | Bau- und Wegrecht   |
|                 | Frutigen           | Burggraben           | Staat Bern . . . . .                            | 18. 10. 51                                      | 6276/51   | gratis           | gratis  | Holzlagerrecht<br>z. L. Bäuer Kien-Aris.                  |
| IV              | Ober-<br>Simmental | Mühleport            | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 9. 4. 51  | 2376/51   | —                | 201. —  | Bau- und Wegrecht   |
|                 | XIX                | Nieder-<br>Simmental | Tägerstein                                      | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 30. 3. 51 | 3613/51          | —       | 20. —   |
| V               |                    | Thun                 | Kandergrund                                     | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 17. 4. 51 | 3042/51          | —       | 85. —   |
|                 | Thun               | Kandergrund          | Eidgenössisches<br>Militärdepartement . . . . . | 17. 4. 51                                       | 3043/51   | —                | 48. 80  | Bau- und Wegrecht   |
| Thun            | Honegg-Süd         |                      | Staat Bern . . . . .                            | 17. 5. 51                                       | 3309/51   | —                | —       | Kaufrecht für Weganlage                                   |

| Forstkreis | Amtsbezirk    | Name des Waldes                       | Nutzniesser  | Vertragsdatum | RRB       | Entschädigung an Domänen Forsten | Art des Rechtes und Bemerkungen                             |                               |
|------------|---------------|---------------------------------------|--|---------------|-----------|----------------------------------|---|-------------------------------|
| VII        | Schwarzenburg | Schwarzwasser-Au                      | Wasserversorgungs-Genossenschaft Wyssenhelten-Heubach (Rüschegg) | 19. 1. 50     | 909/50    | Fr.                              | Abwasserdurchleitungsrecht                                  |                               |
|            |               |                                       |  | 11. 10. 50    |           | gratis                           |   |                               |
|            |               |                                       |  | 7. 11. 50     |           |                                  |   |                               |
| VIII       | Konolfingen   | Wildeney-Toppwald                     | Eidgenössisches Militärdepartement                               | 15. 5. 50     | 6835/50   | 934. 85                          | Bau- und Zufahrtsrecht                                      |                               |
|            |               |                                       |  | 15. 5. 50     | 6834/50   | 440. —                           | 2834. 85  | Bau- und Zufahrtsrecht        |
|            |               |                                       |  |               |           | 583. 50                          | —   | Quell- und Durchleitungsrecht |
| XII        | Biel u. Nidau | Lengholz                              | Alfred Jordi & Cons.   | 17. 5. 51     | 3425/51   | —                                | Bau-, Weg- und Durchleitungsrecht für Wasserreservoiranlage |                               |
|            |               |                                       |  | 5. 6. 51      | 4024/51   | 1650. —                          |   | 5750. —                       |
| XV         | Moutier       | Haute Joux de Tavannes et Reconvilier | Eidgenössisches Militärdepartement                               | 15. 3. 51     | 19. 1. 51 | 56. 40                           | Bau- und Durchleitungsrecht                                 |                               |
|            |               |                                       |  |               | Dir.      |                                  |   |                               |
| XVI        | Delémont      | St. Pierre                            | René Moser, Löwenburg, Plugue                                    | 27. 10. 50    | 6692/50   | 300. —                           | Wasserdurchleitungsrecht                                    |                               |

## II. Staats-

## Zu 2 u. 3. Holzernte

| Forstkreis           | Abgabensatz | Verkauft pro 1950/51 |    |           |    |        |     | Brutto-Erlös der verkauften Holzmenge |            |            |            |              |            |
|----------------------|-------------|----------------------|----|-----------|----|--------|-----|---------------------------------------|------------|------------|------------|--------------|------------|
|                      |             | Nutz- und Papierholz |    | Brennholz |    | Total  |     | Nutz- und Papierholz                  |            | Brennholz  |            | Total        |            |
|                      |             | m³                   | %  | m³        | %  | m³     | %   | Fr.                                   | Fr. per m³ | Fr.        | Fr. per m³ | Fr.          | Fr. per m³ |
| Meiringen . . . . .  | 900         | 528                  | 67 | 265       | 33 | 784    | 100 | 30 919.20                             | 58.50      | 8 943.—    | 35.—       | 39 862.20    | 50.85      |
| Interlaken . . . . . | 2 000       | 1 374                | 52 | 1 272     | 48 | 2 646  | 100 | 83 713.75                             | 60.92      | 54 169.55  | 42.56      | 137 883.30   | 52.10      |
| Frutigen . . . . .   | 600         | 688                  | 66 | 362       | 34 | 1 050  | 100 | 44 908.30                             | 65.27      | 14 945.40  | 41.28      | 59 853.70    | 57.—       |
| Zweisimmen . . . . . | 1 100       | 932                  | 78 | 256       | 22 | 1 188  | 100 | 43 545.60                             | 46.70      | 6 981.25   | 27.24      | 50 526.85    | 42.50      |
| Spiez . . . . .      | 600         | 606                  | 75 | 205       | 25 | 811    | 100 | 32 964.—                              | 54.34      | 9 609.55   | 47.—       | 42 573.55    | 52.50      |
| Thun . . . . .       | 3 500       | 3 008                | 74 | 1 061     | 26 | 4 069  | 100 | 162 939.35                            | 54.16      | 48 340.65  | 45.57      | 211 280.—    | 51.92      |
| Sumiswald . . . . .  | 3 600       | 2 401                | 69 | 1 088     | 31 | 3 489  | 100 | 144 408.15                            | 60.—       | 44 580.45  | 41.10      | 188 988.60   | 54.—       |
| Riggisberg . . . . . | 6 000       | 4 462                | 69 | 1 990     | 31 | 6 452  | 100 | 270 522.90                            | 60.63      | 87 204.05  | 43.82      | 357 726.95   | 55.44      |
| Bern . . . . .       | 7 000       | 4 156                | 64 | 2 301     | 36 | 6 457  | 100 | 233 292.20                            | 56.13      | 94 097.15  | 40.89      | 327 389.35   | 50.70      |
| Burgdorf . . . . .   | 5 800       | 4 468                | 59 | 3 080     | 41 | 7 548  | 100 | 311 711.95                            | 69.77      | 131 011.50 | 42.54      | 442 723.45   | 58.65      |
| Langenthal . . . . . | 1 500       | 988                  | 73 | 364       | 27 | 1 352  | 100 | 63 101.20                             | 63.86      | 18 815.25  | 51.69      | 81 916.45    | 60.58      |
| Aarberg . . . . .    | 4 200       | 3 782                | 65 | 2 033     | 35 | 5 815  | 100 | 252 889.65                            | 66.87      | 107 453.60 | 52.86      | 360 343.25   | 61.97      |
| Neuenstadt . . . . . | 4 200       | 3 822                | 79 | 1 015     | 21 | 4 837  | 100 | 247 195.45                            | 64.79      | 49 710.75  | 48.97      | 296 906.20   | 61.88      |
| Courtelary . . . . . | 650         | 395                  | 75 | 133       | 25 | 528    | 100 | 21 025.75                             | 58.23      | 6 355.50   | 47.78      | 27 381.25    | 51.85      |
| Tavannes . . . . .   | 1 400       | 1 344                | 67 | 648       | 33 | 1 992  | 100 | 78 568.55                             | 58.44      | 34 227.50  | 52.82      | 112 796.05   | 56.61      |
| Moutier . . . . .    | 3 000       | 2 956                | 76 | 932       | 24 | 3 888  | 100 | 162 146.50                            | 54.85      | 43 052.—   | 46.19      | 205 198.50   | 52.78      |
| Delémont . . . . .   | 4 700       | 4 241                | 78 | 1 191     | 22 | 5 432  | 100 | 250 216.90                            | 59.—       | 45 126.—   | 37.89      | 295 342.90   | 54.87      |
| Laufen . . . . .     | 1 800       | 2 163                | 80 | 545       | 20 | 2 708  | 100 | 127 724.30                            | 59.04      | 26 446.50  | 48.49      | 154 170.80   | 56.92      |
| Porrentruy . . . . . | 4 050       | 4 364                | 82 | 973       | 18 | 5 337  | 100 | 257 394.80                            | 58.97      | 49 135.60  | 50.59      | 306 530.40   | 57.43      |
| Total 1951 . . . . . | 56 600      | 46 678               | 70 | 19 705    | 30 | 66 383 | 100 | 2 819 188.50                          | 60.40      | 880 205.25 | 44.67      | 3 699 393.75 | 55.73      |
| Total 1950 . . . . . | 56 600      | 41 854               | 65 | 22 981    | 35 | 64 835 | 100 | 2 175 011.25                          | 51.96      | 882 150.73 | 38.38      | 3 057 161.98 | 47.15      |

## Waldungen

pro 1950/51

| Genutzt pro 1950/51  |    |   |           |    |        | Rüst- und Transportkosten der effektiven Nutzung |            |            |            |            |            | Netto-Erlös          |            |            |            |              |            |
|----------------------|----|---|-----------|----|--------|--|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|--------------|------------|
| Nutz- und Papierholz |    | % | Brennholz |    | %      | Nutz- und Papierholz                             |            | Brennholz  |            | Total      |            | Nutz- und Papierholz |            | Brennholz  |            | Total        |            |
| m³                   |    |   | m³        |    | m³     | Fr.  | Fr. per m³ | Fr.        | Fr. per m³ | Fr.        | Fr. per m³ | Fr.                  | Fr. per m³ | Fr.        | Fr. per m³ | Fr.          | Fr. per m³ |
| 528                  | 81 |   | 123       | 19 | 651    | 12 627.15  | 23.90      | 3 492.50   | 28.35      | 16 119.65  | 24.75      | 18 292.05            | 34.60      | 5 450.50   | 6.65       | 23 742.55    | 26.10      |
| 1 374                | 53 |   | 1 213     | 47 | 2 587  | 25 583.25  | 18.62      | 25 299.20  | 20.85      | 50 882.45  | 19.65      | 58 130.50            | 42.30      | 28 870.35  | 21.71      | 87 000.85    | 32.45      |
| 688                  | 66 |   | 362       | 34 | 1 050  | 16 527.15  | 24.03      | 11 141.40  | 30.78      | 27 668.55  | 26.35      | 28 381.15            | 41.24      | 3 804.—    | 10.50      | 32 185.15    | 30.65      |
| 932                  | 83 |   | 185       | 17 | 1 117  | 14 434.60  | 15.48      | 3 420.45   | 18.50      | 17 855.05  | 15.98      | 29 111.—             | 31.22      | 3 560.80   | 8.74       | 32 671.80    | 26.52      |
| 606                  | 76 |   | 191       | 24 | 797    | 10 346.35  | 17.05      | 6 062.70   | 30.80      | 16 409.05  | 20.28      | 22 617.65            | 37.30      | 3 546.85   | 18.52      | 26 164.50    | 32.79      |
| 2 952                | 74 |   | 1 051     | 26 | 4 003  | 36 185.80  | 12.26      | 17 494.15  | 16.63      | 53 679.95  | 13.40      | 126 753.55           | 41.90      | 30 846.50  | 28.94      | 157 600.05   | 38.52      |
| 2 401                | 72 |   | 952       | 28 | 3 353  | 28 318.55  | 11.75      | 17 059.60  | 18.—       | 45 378.15  | 13.50      | 116 089.60           | 48.25      | 27 520.85  | 23.10      | 143 610.45   | 40.50      |
| 4 482                | 70 |   | 1 891     | 30 | 6 373  | 68 806.15  | 15.35      | 37 607.85  | 19.89      | 106 414.—  | 16.70      | 201 716.75           | 45.28      | 49 596.20  | 23.93      | 251 312.95   | 38.74      |
| 4 156                | 64 |   | 2 301     | 36 | 6 457  | 24 161.—   | 5.81       | 29 992.05  | 13.03      | 54 153.05  | 8.39       | 209 131.20           | 50.32      | 64 105.10  | 27.86      | 273 236.30   | 42.31      |
| 4 493                | 59 |   | 3 079     | 41 | 7 572  | 34 440.—   | 7.67       | 44 263.05  | 14.37      | 78 703.05  | 10.39      | 277 271.95           | 61.71      | 86 748.45  | 28.17      | 364 020.40   | 48.07      |
| 988                  | 69 |   | 439       | 31 | 1 427  | 11 675.10  | 11.81      | 8 064.50   | 18.36      | 19 739.60  | 13.83      | 51 426.10            | 52.05      | 10 750.75  | 33.33      | 62 176.85    | 46.75      |
| 3 787                | 65 |   | 2 033     | 35 | 5 820  | 34 022.55  | 9.—        | 34 285.05  | 16.86      | 68 307.60  | 11.75      | 218 867.10           | 57.86      | 73 168.55  | 35.99      | 292 035.65   | 50.22      |
| 3 822                | 78 |   | 1 015     | 22 | 4 837  | 52 845.—   | 13.83      | 22 599.65  | 22.26      | 75 444.65  | 15.59      | 194 350.45           | 50.86      | 27 111.10  | 26.71      | 221 461.55   | 45.78      |
| 395                  | 75 |   | 133       | 25 | 528    | 4 148.70   | 10.50      | 2 986.05   | 22.45      | 7 134.75   | 13.51      | 16 877.05            | 42.73      | 3 369.45   | 25.33      | 20 246.50    | 38.34      |
| 1 373                | 70 |   | 601       | 30 | 1 975  | 16 698.05  | 12.14      | 9 664.05   | 16.07      | 26 362.10  | 13.28      | 61 870.50            | 46.30      | 24 563.45  | 36.75      | 86 433.95    | 43.33      |
| 2 962                | 77 |   | 891       | 23 | 3 853  | 41 990.15  | 14.17      | 20 251.10  | 22.73      | 62 241.25  | 16.15      | 120 156.35           | 40.68      | 22 800.90  | 23.46      | 142 957.25   | 36.63      |
| 4 182                | 78 |   | 1 152     | 22 | 5 334  | 41 067.80  | 9.82       | 22 957.95  | 19.92      | 64 025.75  | 12.—       | 209 149.10           | 49.18      | 22 168.05  | 17.97      | 231 317.15   | 42.37      |
| 2 163                | 80 |   | 545       | 20 | 2 708  | 27 787.55  | 12.84      | 10 657.30  | 19.54      | 38 444.85  | 14.19      | 99 936.75            | 46.20      | 15 789.20  | 28.95      | 115 725.95   | 42.73      |
| 4 364                | 82 |   | 973       | 18 | 5 337  | 49 520.60  | 11.34      | 20 994.70  | 21.47      | 70 515.30  | 13.21      | 207 874.20           | 47.63      | 28 140.90  | 29.02      | 236 016.10   | 44.22      |
| 46 649               | 71 |   | 19 130    | 29 | 65 779 | 551 185.50                                       | 11.82      | 348 293.30 | 18.20      | 899 478.80 | 13.67      | 2 268 003.—          | 48.58      | 531 911.95 | 26.47      | 2 799 914.95 | 42.06      |
| 40 438               | 63 |   | 23 697    | 37 | 64 135 | 502 279.48                                       | 12.42      | 457 826.15 | 19.32      | 960 105.63 | 14.97      | 1 672 731.77         | 39.54      | 424 324.58 | 19.06      | 2 097 056.35 | 32.18      |

## II. Staats-

## Zu 4/5. Kulturbetrieb und

| Forstkreis         | Saat- und Pflanzschulen |        |                   |                     |         |    |              |         |                         |        |     |           |     |            |    |
|--------------------|-------------------------|--------|-------------------|---------------------|---------|----|--------------|---------|-------------------------|--------|-----|-----------|-----|------------|----|
|                    | Zahl                    | Fläche | Verwendeter Samen | Verschulte Pflanzen | Kosten  |    | Pflanzabgabe |         |                         |        |     | Rohertrag |     | Reinertrag |    |
|                    |                         |        |                   |                     |         |    | Verkauf      |         | Eigenbedarf             |        |     |           |     |            |    |
|                    |                         |        |                   |                     |         |    | Stückzahl    | Erlös   | Samen- und Pflanzenwert |        |     |           |     |            |    |
|                    | a                       | kg     | Stück             | Fr.                 | Cts.    |    | Fr.          | Cts.    | Fr.                     | Cts.   | Fr. | Cts.      | Fr. | Cts.       |    |
| I. Meiringen .     | 8                       | 172    | 14,6              | 128 000             | 30 161  | 85 | 420 440      | 24 507  | 30                      | 358    | —   | 24 865    | 30  | - 5 296    | 55 |
| II. Interlaken .   | 6                       | 285    | 34,3              | 89 000              | 11 928  | 25 | 71 720       | 7 683   | 40                      | 321    | 80  | 8 005     | 20  | - 3 923    | 05 |
| III. Frutigen . .  | 3                       | 72     | 14,8              | 48 620              | 6 996   | 15 | 85 650       | 6 008   | 55                      | 112    | —   | 6 120     | 55  | - 875      | 60 |
| IV. Zweisimmen     | 3                       | 155    | 59,—              | 156 000             | 13 249  | 95 | 186 430      | 14 140  | 90                      | 276    | —   | 14 416    | 90  | 1 166      | 95 |
| XIX. Spiez . . .   | 4                       | 55     | 14,—              | 71 500              | 2 828   | 30 | 44 700       | 3 315   | —                       | 575    | —   | 3 890     | —   | 1 061      | 70 |
| V. Thun . . .      | 3                       | 102    | 44,15             | 73 500              | 4 752   | 80 | 21 700       | 1 713   | —                       | 2 198  | —   | 3 911     | —   | - 841      | 80 |
| VI. Sumiswald .    | 2                       | 150    | 325,—             | 76 600              | 6 078   | 20 | 62 320       | 5 403   | —                       | 1 654  | —   | 7 057     | —   | 978        | 80 |
| VII. Riggisberg .  | 3                       | 133    | 129,—             | 126 600             | 22 475  | 70 | 161 830      | 13 689  | 20                      | 7 006  | 10  | 20 695    | 30  | - 1 780    | 40 |
| VIII. Bern . . .   | 2                       | 106    | 276,25            | 182 500             | 11 327  | 80 | 120 340      | 11 712  | 70                      | 3 554  | —   | 15 266    | 70  | 3 938      | 90 |
| IX. Burgdorf . .   | 4                       | 123    | 285,9             | 104 500             | 11 008  | 10 | 74 531       | 6 289   | 90                      | 3 776  | 90  | 10 066    | 80  | - 941      | 30 |
| X. Langenthal      | 1                       | 105    | 561,—             | 19 155              | 4 061   | 65 | 235 120      | 9 822   | 60                      | 2 993  | —   | 12 815    | 60  | 8 753      | 95 |
| XI. Aarberg . .    | 5                       | 52     | 539,3             | 34 050              | 6 032   | 95 | 69 340       | 6 852   | —                       | 3 609  | —   | 10 461    | —   | 4 428      | 05 |
| XII. Neuenstadt.   | 2                       | 438    | 1916,74           | 179 934             | 29 417  | 90 | 359 047      | 30 787  | 95                      | 14 936 | 75  | 45 724    | 70  | 16 306     | 80 |
| XIII. Courtelary . | 1                       | 32     | 70,08             | 53 400              | 2 770   | 80 | 24 350       | 1 727   | 50                      | 800    | —   | 2 527     | 50  | - 243      | 30 |
| XIV. Tavannes .    | 2                       | 67     | 9,—               | 39 000              | 3 266   | 50 | 29 900       | 3 061   | —                       | 300    | —   | 3 361     | —   | 94         | 50 |
| XV. Moutier . .    | —                       | —      | —                 | —                   | —       | —  | —            | —       | —                       | —      | —   | —         | —   | —          | —  |
| XVI. Delémont .    | 1                       | 60     | 8,—               | 40 000              | 2 233   | 50 | 44 075       | 3 550   | 20                      | 347    | —   | 3 897     | 20  | 1 663      | 70 |
| XVII. Laufen . .   | 1                       | 25     | 2,—               | 14 700              | 1 249   | —  | 2 800        | 252     | —                       | 895    | 50  | 1 147     | 50  | - 101      | 50 |
| XVIII. Porrentruy. | 1                       | 32     | 4,6               | 20 000              | 2 243   | 65 | 37 950       | 3 632   | 45                      | 827    | —   | 4 459     | 45  | 2 215      | 80 |
| Total              | 52                      | 2 164  | 4 307,72          | 1 457 059           | 172 083 | 05 | 2 052 243    | 154 148 | 65                      | 44 540 | 05  | 198 688   | 70  | 26 605     | 65 |

## waldungen

## Wegbauten pro 1950/51

| Kulturen, Nachbesserungen, Säuberungen |          |                                      |      |                                    |      |                    |      | Wegbauten                |      |            |         |           |         |             |         |      |
|--|----------|--------------------------------------|------|------------------------------------|------|--------------------|------|--------------------------|------|------------|---------|-----------|---------|-------------|---------|------|
| Verwendetes Material                   |          | Anschlagpreis der Pflanzen und Samen |      | Pflanz-Säuberungs- u. Kulturkosten |      | Total Kulturkosten |      | Verbauung von Bachläufen |      | Neuanlagen |         | Unterhalt |         | Totalkosten |         |      |
| Samen                                  | Pflanzen |                                      |      |                                    |      |                    |      |                          |      | Länge      | Kosten  |           |         |             |         |      |
| kg                                     | Stück    | Fr.                                  | Cts. | Fr.                                | Cts. | Fr.                | Cts. | Fr.                      | Cts. | m          | Fr.     | Cts.      | Fr.     | Cts.        | Fr.     | Cts. |
| —                                      | 4 390    | 358                                  | —    | 2 373                              | 95   | 2 731              | 95   | 17 234                   | 95   | —          | 1 121   | 65        | 2 348   | 90          | 3 470   | 55   |
| —                                      | 3 340    | 321                                  | 80   | 3 746                              | —    | 4 067              | 80   | —                        | —    | 943        | 36 247  | 25        | 4 877   | 05          | 41 124  | 30   |
| —                                      | 1 400    | 112                                  | —    | 201                                | 20   | 313                | 20   | 4 293                    | 60   | 100        | 133     | 50        | 680     | —           | 813     | 50   |
| 20                                     | 4 500    | 276                                  | —    | 1 356                              | 95   | 1 632              | 95   | 3 468                    | 70   | —          | 393     | 20        | 1 268   | 45          | 1 661   | 65   |
| —                                      | 10 500   | 774                                  | —    | 1 909                              | 90   | 2 683              | 90   | —                        | —    | —          | —       | —         | 1 330   | 90          | 1 330   | 90   |
| 9                                      | 29 460   | 2 198                                | —    | 4 802                              | 75   | 7 000              | 75   | 272                      | 75   | 810        | 27 263  | —         | 6 405   | 05          | 33 668  | 05   |
| —                                      | 20 600   | 1 744                                | 10   | 3 829                              | 75   | 5 573              | 85   | 4 405                    | 80   | —          | 1 025   | 05        | 7 079   | 20          | 8 104   | 25   |
| —                                      | 11 820   | 7 006                                | 10   | 13 284                             | 75   | 20 290             | 85   | 18 341                   | 10   | 4 152      | 18 538  | 15        | 12 193  | 10          | 30 731  | 25   |
| 65                                     | 37 700   | 3 554                                | —    | 13 876                             | 15   | 17 430             | 15   | 1 628                    | 85   | 808        | 35 015  | 85        | 8 073   | 60          | 43 089  | 45   |
| 286                                    | 76 730   | 3 776                                | 90   | 7 573                              | 10   | 11 350             | —    | 6 050                    | 35   | 260        | 8 963   | 95        | 10 711  | 45          | 19 675  | 40   |
| —                                      | 52 915   | 2 993                                | —    | 11 336                             | —    | 14 329             | —    | 300                      | —    | —          | 3 890   | 60        | 4 792   | —           | 8 682   | 60   |
| 6 656                                  | 127 840  | 9 269                                | 50   | 42 535                             | 30   | 51 804             | 80   | 442                      | 40   | 1 206      | 25 394  | 15        | 4 406   | 60          | 29 800  | 75   |
| —                                      | 268 301  | 17 458                               | 45   | 32 730                             | 40   | 50 188             | 85   | 2 541                    | 65   | 765        | 16 157  | 85        | 13 782  | 50          | 29 940  | 35   |
| —                                      | 14 550   | 800                                  | —    | 3 394                              | 50   | 4 194              | 50   | —                        | —    | 320        | 3 067   | 50        | 896     | 45          | 3 963   | 95   |
| 5                                      | 4 500    | 494                                  | 10   | 3 757                              | 70   | 4 251              | 80   | —                        | —    | —          | 2 255   | 70        | 1 936   | 80          | 4 192   | 50   |
| —                                      | 11 150   | 220                                  | 90   | 3 378                              | 95   | 3 599              | 85   | 269                      | 50   | —          | 197     | 20        | 3 966   | 95          | 4 164   | 15   |
| —                                      | 3 900    | 347                                  | —    | 4 029                              | 20   | 4 376              | 20   | —                        | —    | —          | 40      | —         | 8 584   | 20          | 8 684   | 20   |
| —                                      | 11 250   | 1 039                                | 25   | 1 791                              | 70   | 2 830              | 95   | —                        | —    | 500        | 14 403  | 60        | 4 753   | 70          | 19 157  | 30   |
| —                                      | 11 600   | 827                                  | —    | 1 790                              | 35   | 2 617              | 35   | —                        | —    | 2 402      | 96 557  | 25        | 5 922   | 35          | 102 479 | 60   |
| 7 041                                  | 706 446  | 53 570                               | 10   | 157 698                            | 60   | 211 268            | 70   | 59 249                   | 65   | 12 266     | 290 665 | 45        | 104 009 | 25          | 394 674 | 70   |



## II. Staatswaldungen

## Zu 3. Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Nutz- und Brennholz pro 1950/51

| Jahr | Brutto-Erlös |      |           |      |              |      | Rüst- und Transportkosten |      |           |      |              |      | Netto-Erlös |      |           |      |              |      |
|------|--------------|------|-----------|------|--------------|------|---------------------------|------|-----------|------|--------------|------|-------------|------|-----------|------|--------------|------|
|      | Nutzholz     |      | Brennholz |      | Durchschnitt |      | Nutzholz                  |      | Brennholz |      | Durchschnitt |      | Nutzholz    |      | Brennholz |      | Durchschnitt |      |
|      | Fr.          | Cts. | Fr.       | Cts. | Fr.          | Cts. | Fr.                       | Cts. | Fr.       | Cts. | Fr.          | Cts. | Fr.         | Cts. | Fr.       | Cts. | Fr.          | Cts. |
| 1942 | 43           | 26   | 33        | 49   | 37           | 33   | 6                         | 85   | 13        | 04   | 10           | 61   | 36          | 41   | 20        | 45   | 26           | 72   |
| 1943 | 44           | 55   | 34        | 78   | 38           | 72   | 7                         | 78   | 14        | 59   | 11           | 84   | 36          | 77   | 20        | 19   | 26           | 88   |
| 1944 | 44           | —    | 34        | 01   | 37           | 96   | 7                         | 55   | 15        | 66   | 12           | 45   | 36          | 45   | 18        | 34   | 25           | 51   |
| 1945 | 47           | 32   | 34        | 03   | 38           | 83   | 8                         | 04   | 14        | 76   | 12           | 33   | 39          | 28   | 19        | 27   | 26           | 50   |
| 1946 | 50           | 70   | 38        | 54   | 43           | 30   | 10                        | 38   | 19        | 35   | 15           | 84   | 40          | 32   | 19        | 19   | 27           | 46   |
| 1947 | 51           | 08   | 40        | 72   | 45           | 81   | 10                        | 22   | 16        | 18   | 13           | 25   | 40          | 86   | 24        | 54   | 32           | 56   |
| 1948 | 55           | 44   | 41        | 93   | 51           | 23   | 12                        | 35   | 20        | 47   | 14           | 89   | 43          | 09   | 21        | 46   | 36           | 34   |
| 1949 | 55           | 20   | 42        | 20   | 50           | 73   | 13                        | 49   | 18        | 87   | 15           | 32   | 41          | 71   | 23        | 33   | 35           | 41   |
| 1950 | 51           | 96   | 38        | 38   | 47           | 15   | 12                        | 42   | 19        | 32   | 14           | 97   | 39          | 54   | 19        | 06   | 32           | 18   |
| 1951 | 60           | 40   | 44        | 67   | 55           | 73   | 11                        | 82   | 18        | 20   | 13           | 67   | 48          | 58   | 26        | 47   | 42           | 06   |

**III. Summarischer Hauungs- und Kulturachweis pro 1950/51 für die Gemeinde- und Korporationswäldungen  
mit Ausnahme der technisch bewirtschafteten Gemeinden**

| Forstkreise                 | Produktive<br>Waldfläche<br>(Summa<br>Waldboden) | Abgabesatz        |                      |         | Nutzung           |                      |         | Stand<br>der Hauptnutzung<br>seit der letzten<br>Revision |            | Kulturen<br>im Wald und<br>Neu-<br>aufforstungen | Neue<br>Weg-<br>anlagen | Ent-<br>wässer-<br>ungs-<br>gräben |
|-----------------------------|--|-------------------|----------------------|---------|-------------------|----------------------|---------|---|------------|--|-------------------------|------------------------------------|
|                             |  | Haupt-<br>Nutzung | Zwischen-<br>Nutzung | Summa   | Haupt-<br>Nutzung | Zwischen-<br>Nutzung | Summa   | übernutzt   | eingespart |  |                         |                                    |
|                             |  |                   |                      |         |                   |                      |         |   |            | m <sup>3</sup>                                   | m <sup>3</sup>          | m <sup>3</sup>                     |
| <b>Oberland</b>             |  |                   |                      |         |                   |                      |         |   |            |  |                         |                                    |
| I. Meiringen . . . . .      | 5 214  | 12 388            | 986                  | 13 324  | 13 621            | 452                  | 14 073  | 22 326  | —          | 69 480   | 450                     | —                                  |
| II. Interlaken . . . . .    | 5 361  | 11 905            | 885                  | 12 790  | 12 442            | 532                  | 12 974  | 23 573  | —          | 55 900   | —                       | —                                  |
| III. Frutigen . . . . .     | 2 350  | 6 210             | 345                  | 6 555   | 7 198             | 99                   | 7 297   | 10 994  | —          | 25 300   | —                       | —                                  |
| IV. Zweisimmen . . . . .    | 2 699  | 7 055             | 433                  | 7 488   | 9 270             | 324                  | 9 594   | 36 801  | —          | 37 800   | —                       | —                                  |
| XIX. Spiez . . . . .        | 5 960  | 15 595            | 860                  | 16 455  | 15 582            | 788                  | 16 370  | 20 516  | —          | 109 880  | —                       | —                                  |
| V. Thun . . . . .           | 1 448  | 7 275             | 725                  | 8 000   | 7 714             | 539                  | 8 253   | 12 352  | —          | 34 540   | 810                     | 4 720                              |
|                             | 23 032   | 60 378            | 4 234                | 64 612  | 65 827            | 2 734                | 68 561  | 126 562   | —          | 332 900  | 1 260                   | 4 720                              |
| <b>Mittelland</b>           |  |                   |                      |         |                   |                      |         |   |            |  |                         |                                    |
| VI. Sumiswald . . . . .     | 388  | 1 873             | 215                  | 2 088   | 1 646             | 286                  | 1 932   | 7 513   | —          | 4 900  | 400                     | —                                  |
| VII. Riggisberg . . . . .   | 3 750  | 16 205            | 1 170                | 17 375  | 17 711            | 1 133                | 18 844  | 15 911  | —          | 138 200  | 320                     | 2 550                              |
| VIII. Bern . . . . .        | 719  | 3 543             | 282                  | 3 825   | 5 095             | 112                  | 5 207   | 5 302   | —          | 41 500   | —                       | 40                                 |
| IX. Burgdorf . . . . .      | 1 220  | 6 153             | 1 099                | 7 252   | 7 210             | 983                  | 8 193   | 9 353   | —          | 158 110  | —                       | —                                  |
| X. Langenthal . . . . .     | 1 648  | 10 170            | 1 550                | 11 720  | 10 589            | 1 505                | 12 094  | 3 571   | —          | 126 410  | 250                     | 100                                |
| XI. Aarberg . . . . .       | 2 336  | 14 021            | 1 565                | 15 586  | 16 371            | 1 844                | 18 215  | 28 238  | —          | 166 940  | 620                     | —                                  |
| XII. Neuenstadt . . . . .   | 3 041  | 11 433            | 1 665                | 13 098  | 14 279            | 1 723                | 16 002  | 21 641  | —          | 225 910  | 1 640                   | 80                                 |
|                             | 13 102   | 63 398            | 7 546                | 70 944  | 72 901            | 7 586                | 80 487  | 91 529  | —          | 861 970  | 3 230                   | 2 770                              |
| <b>Jura</b>                 |  |                   |                      |         |                   |                      |         |   |            |  |                         |                                    |
| XIII. Courtelary . . . . .  | 6 631  | 26 035            | 2 370                | 28 405  | 31 461            | 2 945                | 34 406  | 90 837  | —          | 53 050   | 1 280                   | —                                  |
| XIV. Tavannes . . . . .     | 4 263  | 15 990            | 1 613                | 17 603  | 19 959            | 629                  | 20 588  | 52 300  | —          | 52 250   | —                       | —                                  |
| XV. Moutier . . . . .       | 5 070  | 14 080            | 2 235                | 16 315  | 16 508            | 521                  | 17 029  | 20 133  | —          | 17 800   | —                       | —                                  |
| XVI. Delémont . . . . .     | 5 218  | 21 710            | 2 990                | 24 700  | 22 232            | 2 717                | 24 949  | 46 838  | —          | 34 950   | —                       | —                                  |
| XVII. Laufen . . . . .      | 4 984  | 13 815            | 2 510                | 16 325  | 20 219            | 2 177                | 22 396  | 29 482  | —          | 39 070   | 110                     | —                                  |
| XVIII. Porrentruy . . . . . | 6 024  | 20 720            | 2 980                | 23 700  | 23 379            | 1 874                | 25 253  | 70 188  | —          | 292 860  | 520                     | —                                  |
|                             | 32 190   | 112 350           | 14 698               | 127 048 | 133 758           | 10 863               | 144 621 | 309 798   | —          | 489 980  | 1 910                   | —                                  |
| Total Kanton                | 68 324   | 236 126           | 26 478               | 262 604 | 272 486           | 21 183               | 293 669 | 527 889   | —          | 1 684 850  | 6 400                   | 7 490                              |

## IV. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1950/51 für die technisch

| Forstverwaltung                            | Produktive<br>Waldfläche |    | Abgabesatz        |                      |         | Nutzung                                    |
|--|--------------------------|----|-------------------|----------------------|---------|--|
|  |                          |    | Haupt-<br>Nutzung | Zwischen-<br>Nutzung | Total   | Haupt- oder<br>Nachhaltig-<br>keitsnutzung |
|  | ha                       | a  | m³                | m³                   | m³      | m³   |
| <b>Oberland</b>                            |                          |    |                   |                      |         |  |
| Bürgergemeinde Thun . . . . .              | 414                      | 89 | 2 000             | 200                  | 2 200   | 2 046                                      |
| » Strättligen . . . . .                    | 128                      | 31 | 600               | 150                  | 750     | 706  |
| » Heimberg . . . . .                       | 90                       | 82 | 240               | 40                   | 280     | 359  |
| Rechtsamegemeinde Buchholterberg . . . . . | 317                      | 23 | 1 800             | —                    | 1 800   | 1 935                                      |
| Einwohnergemeinde Sigriswil . . . . .      | 1 198                    | 37 | 5 050             | 230                  | 5 280   | 4 782                                      |
| <b>Mittelland</b>                          |                          |    |                   |                      |         |  |
| Bürgergemeinde Bern . . . . .              | 3 278                    | 24 | 16 820            | 2 000                | 18 820  | 21 037                                     |
| Burgerspital Bern . . . . .                | 169                      | 49 | 1 100             | 100                  | 1 200   | 1 112                                      |
| Bürgergemeinde Burgdorf . . . . .          | 765                      | —  | 4 500             | 700                  | 5 200   | 3 920                                      |
| Forstverwaltung Langenthal:                |                          |    |                   |                      |         |  |
| Einwohnergemeinde Langenthal . . . . .     | 34                       | 90 | 300               | 70                   | 370     | 231  |
| Bürgergemeinde Aarwangen . . . . .         | 296                      | 37 | 1 800             | 250                  | 2 050   | 2 003                                      |
| » Langenthal . . . . .                     | 354                      | 24 | 2 800             | 600                  | 3 400   | 2 683                                      |
| » Lotzwil . . . . .                        | 232                      | 84 | 1 500             | 300                  | 1 800   | 2 130                                      |
| » Melchnau . . . . .                       | 200                      | 77 | 1 300             | 250                  | 1 550   | 1 828                                      |
| » Roggwil . . . . .                        | 533                      | 76 | 4 500             | 700                  | 5 200   | 4 859                                      |
| » Wynau . . . . .                          | 175                      | 90 | 1 200             | 250                  | 1 450   | 1 193                                      |
| » Herzogenbuchsee . . . . .                | 137                      | 80 | 900               | 150                  | 1 050   | 848  |
| » Thunstetten . . . . .                    | 181                      | 23 | 1 200             | 200                  | 1 400   | 1 403                                      |
| Forstverwaltung Bipperramt:                |                          |    |                   |                      |         |  |
| Bürgergemeinde Attiswil . . . . .          | 197                      | 29 | 770               | 80                   | 850     | 1 031                                      |
| Holzgemeinde Farnern . . . . .             | 75                       | 53 | 350               | 50                   | 400     | 368  |
| Bürgergemeinde Inkwil . . . . .            | 58                       | 04 | 350               | 50                   | 400     | 427  |
| » Niederbipp . . . . .                     | 509                      | 39 | 2 500             | 300                  | 2 800   | 2 571                                      |
| » Oberbipp . . . . .                       | 209                      | 41 | 1 070             | 200                  | 1 270   | 1 555                                      |
| Holzgemeinde Walden . . . . .              | 35                       | 10 | 80                | 10                   | 90      | 89   |
| Waldgemeinde Wangen a. A. . . . .          | 110                      | 12 | 660               | 100                  | 760     | 756  |
| Bürgergemeinde Wiedlisbach . . . . .       | 200                      | 10 | 1 200             | 200                  | 1 400   | 1 594                                      |
| » Wolfisberg . . . . .                     | 92                       | 56 | 300               | 40                   | 340     | 336  |
| » Rumisberg . . . . .                      | 166                      | 04 | 600               | 100                  | 700     | 604  |
| Bürgergemeinde Aarberg . . . . .           | 105                      | 84 | 900               | —                    | 900     | 987  |
| Forstverwaltung Büren a. A.:               |                          |    |                   |                      |         |  |
| Bürgergemeinde Büren a. A. . . . .         | 460                      | 88 | 3 000             | 400                  | 3 400   | 3 670                                      |
| » Arch . . . . .                           | 162                      | 58 | 1 000             | 100                  | 1 100   | 1 060                                      |
| » Leuzigen . . . . .                       | 408                      | —  | 3 000             | 300                  | 3 300   | 3 571                                      |
| » Meinisberg-Reiben . . . . .              | 203                      | 86 | 1 000             | 100                  | 1 100   | 968  |
| Einwohnergemeinde Biel . . . . .           | 31                       | 87 | —                 | —                    | —       | —  |
| Bürgergemeinde Bözingen . . . . .          | 397                      | 03 | 1 000             | 120                  | 1 120   | 1 550                                      |
| » Biel . . . . .                           | 1 364                    | 91 | 5 050             | 1 350                | 6 400   | 4 372                                      |
| Forstverwaltung Seeland:                   |                          |    |                   |                      |         |  |
| Bürgergemeinde Twann . . . . .             | 384                      | —  | 1 800             | 300                  | 2 100   | 2 167                                      |
| » Tüscherz . . . . .                       | 119                      | —  | 500               | 50                   | 550     | 945  |
| » Leubringen . . . . .                     | 167                      | —  | 600               | 100                  | 700     | 785  |
| » Nidau . . . . .                          | 198                      | —  | 800               | 180                  | 980     | 1 242                                      |
| » Brügg . . . . .                          | 93                       | —  | 600               | 50                   | 650     | 846  |
| » Orpund . . . . .                         | 75                       | —  | 450               | 30                   | 480     | 428  |
| » Safnern . . . . .                        | 131                      | —  | 800               | 100                  | 900     | 861  |
| » Mett . . . . .                           | 26                       | —  | 160               | 20                   | 180     | 142  |
| » Port . . . . .                           | 29                       | —  | 130               | 10                   | 140     | 99   |
| » Bellmund . . . . .                       | 43                       | —  | 200               | 30                   | 230     | 233  |
| » Merzligen . . . . .                      | 34                       | —  | 200               | 20                   | 220     | 197  |
| » Ligerz . . . . .                         | 105                      | —  | 400               | 50                   | 450     | 534  |
| » Erlach . . . . .                         | 118                      | —  | 530               | 50                   | 580     | 554  |
| Bürgergemeinde Neuenstadt . . . . .        | 641                      | 54 | 2 770             | 300                  | 3 070   | 2 888                                      |
| » Lengnau . . . . .                        | 297                      | 29 | 1 800             | —                    | 1 800   | 1 370                                      |
| <b>Jura</b>                                |                          |    |                   |                      |         |  |
| Gemeindeforstverwaltung der Ajoie:         |                          |    |                   |                      |         |  |
| Gemischte Gemeinde Cœuve . . . . .         | 378                      | 53 | 1 440             | 350                  | 1 790   | 1 671                                      |
| » » Cornol . . . . .                       | 330                      | 51 | 2 300             | 250                  | 2 550   | 1 854                                      |
| » » Frégécourt . . . . .                   | 138                      | 44 | 800               | 120                  | 920     | 828  |
| » » Montignez . . . . .                    | 173                      | 15 | 900               | 120                  | 1 020   | 871  |
| » » Vendlincourt . . . . .                 | 290                      | 33 | 2 000             | 200                  | 2 200   | 2 396                                      |
| » » Damphreux . . . . .                    | 133                      | 90 | 490               | 60                   | 550     | 616  |
| » » Chevenez . . . . .                     | 414                      | 98 | 1 700             | 300                  | 2 000   | 1 935                                      |
| » » Fahy . . . . .                         | 134                      | 88 | 490               | 70                   | 560     | 572  |
| Bürgergemeinde Porrentruy . . . . .        | 266                      | 87 | 1 400             | 100                  | 1 500   | 1 491                                      |
| » Tavannes . . . . .                       | 412                      | 40 | 1 500             | 100                  | 1 600   | 2 031                                      |
| Total Kanton                               | 18 433                   | 53 | 95 200            | 12 650               | 107 850 | 106 140                                    |

## bewirtschafteten Gemeindewaldungen des Kantons Bern

| Nutzung            |                  |           | Stand der Hauptnutzung seit der letzten Revision |                |                 | Stand des Forstreservfonds<br>Ende 1950 |                             | Kulturen |                  | Neue<br>Weg-<br>an-<br>lagen |
|--------------------|------------------|-----------|--|----------------|-----------------|---|-----------------------------|----------|------------------|------------------------------|
| Gesamt-<br>nutzung | Sortimentsanfall |           | Revisions-<br>jahr                               | über-<br>nutzt | ein-<br>gespart | Betriebs-<br>fonds                      | Über-<br>nutzungs-<br>fonds | Saaten   | Pflan-<br>zungen |                              |
|                    | Nutzholz         | Brennholz |  |                |                 |   |                             |          |                  |                              |
| m³                 | %                | %         |  | m³             | m³              | Fr.                                     | Fr.                         | kg       | Stück            | m                            |
| 2 610              | 55               | 45        | 1946   | 1 642          | —               | 184 010                                 | 162 500                     | —        | 15 940           | 290                          |
| 853                | 34               | 66        | 1948   | 256            | —               | 48 088                                  | 55 835                      | —        | 5 740            | —                            |
| 425                | 31               | 69        | 1944   | 1 011          | —               | 20 009                                  | 10 860                      | —        | 6 600            | —                            |
| 1 935              | 63               | 37        | 1944   | 3 193          | —               | 60 000                                  | 33 130                      | —        | 1 800            | —                            |
| 4 958              | 53               | 47        | 1942/1949  | 6 612          | —               | 130 852                                 | 54 600                      | —        | 13 300           | 1 200                        |
| 22 303             | 58               | 42        | 1941/42/45/49                                    | 71 508         | —               | 1 001 734                               | 3 512 236                   | 97,4     | 183 750          | 1 140                        |
| 1 152              | 74               | 26        | 1948   | —              | 48              | 50 000                                  | 78 081                      | —        | 3 000            | —                            |
| 4 990              | 56               | 44        | 1941   | 9 772          | —               | 410 471                                 | 233 853                     | 90,0     | 45 230           | 250                          |
| 277                | 59               | 41        | 1945   | —              | 256             | 25 000                                  | 10 000                      | —        | —                | —                            |
| 2 698              | 33               | 67        | 1946   | 1 525          | —               | 144 977                                 | 88 954                      | —        | 22 030           | 70                           |
| 3 273              | 47               | 53        | 1941   | 12 414         | —               | 174 482                                 | 147 000                     | —        | 19 000           | —                            |
| 2 735              | 56               | 44        | 1945   | 2 636          | —               | 111 433                                 | 112 375                     | —        | 30 300           | —                            |
| 2 076              | 62               | 38        | 1943   | 5 257          | —               | 69 703                                  | 56 956                      | —        | 6 400            | —                            |
| 5 835              | 45               | 55        | 1947   | 4 538          | —               | 298 591                                 | 224 795                     | —        | 36 850           | —                            |
| 1 437              | 22               | 78        | 1948   | 208            | —               | 70 964                                  | 53 200                      | —        | 3 600            | —                            |
| 1 121              | 36               | 64        | 1947   | —              | 32              | 107 661                                 | 63 560                      | —        | 3 850            | —                            |
| 1 750              | 45               | 55        | 1946   | 1 088          | —               | 57 654                                  | 50 956                      | —        | 23 670           | —                            |
| 1 131              | 48               | 52        | 1949   | 386            | —               | 56 123                                  | 64 215                      | —        | —                | —                            |
| 423                | 45               | 55        | 1939   | 1 999          | —               | 20 452                                  | 16 766                      | —        | —                | —                            |
| 490                | 57               | 43        | 1949   | 150            | —               | 15 112                                  | 15 431                      | —        | 3 150            | —                            |
| 2 841              | 36               | 64        | 1938   | 16 719         | —               | 140 000                                 | 213 500                     | 92,1     | 21 000           | —                            |
| 1 698              | 60               | 40        | 1933   | 7 759          | —               | 58 569                                  | 39 446                      | —        | 41 600           | 350                          |
| 100                | 28               | 72        | 1949   | 17             | —               | 3 201                                   | —                           | —        | —                | —                            |
| 812                | 54               | 46        | 1946   | 806            | —               | 40 000                                  | 121 175                     | —        | 3 600            | —                            |
| 1 690              | 60               | 40        | 1937   | 10 577         | —               | 58 254                                  | 97 558                      | 113,2    | 26 800           | —                            |
| 357                | 45               | 55        | 1940   | 1 853          | —               | 25 393                                  | 2 091                       | 0,4      | 500              | —                            |
| 624                | 26               | 74        | 1940   | 2 286          | —               | 15 328                                  | 14 724                      | —        | —                | —                            |
| 987                | 50               | 50        | 1950   | 87             | —               | 74 200                                  | 43 655                      | 250,0    | 11 400           | 200                          |
| 4 705              | 44               | 56        | 1948   | 2 246          | —               | 150 860                                 | 137 390                     | 14,0     | 76 000           | 420                          |
| 1 386              | 49               | 51        | 1946   | 827            | —               | 57 722                                  | 10 597                      | —        | 49 050           | —                            |
| 4 067              | 59               | 41        | 1949   | 838            | —               | 145 259                                 | 107 311                     | 6,0      | 58 000           | 340                          |
| 1 165              | 42               | 58        | 1943   | 3 011          | —               | 21 375                                  | —                           | 3,0      | 16 000           | —                            |
| 89                 | 39               | 61        | —  | —              | —               | —                                       | —                           | —        | 900              | —                            |
| 1 623              | 55               | 45        | 1944   | 4 324          | —               | 12 636                                  | 14 848                      | 25,0     | 4 000            | —                            |
| 4 951              | 73               | 27        | 1944/45/50/52                                    | 14 468         | —               | 50 069                                  | 72 865                      | 5,2      | 30 170           | 300                          |
| 2 453              | 56               | 44        | 1941   | 15 248         | —               | 167 237                                 | 47 000                      | —        | 4 500            | 1 200                        |
| 1 027              | 50               | 50        | 1932   | 11 824         | —               | 51 601                                  | 193 547                     | —        | 14 250           | —                            |
| 910                | 72               | 28        | 1945   | 1 744          | —               | 45 950                                  | 50 875                      | —        | 1 000            | —                            |
| 1 392              | 60               | 40        | 1946   | 5 801          | —               | 35 079                                  | 45 126                      | —        | 27 000           | —                            |
| 897                | 75               | 25        | 1945   | 1 256          | —               | 66 358                                  | 51 225                      | —        | 12 100           | —                            |
| 560                | 51               | 49        | 1948   | —              | 160             | 41 214                                  | 38 000                      | —        | 22 500           | —                            |
| 918                | 67               | 33        | 1948   | —              | 365             | 61 641                                  | 53 884                      | —        | 19 900           | —                            |
| 163                | 58               | 42        | 1947   | 12             | —               | 11 682                                  | 7 728                       | —        | 5 400            | —                            |
| 142                | 54               | 46        | 1940   | 254            | —               | 4 600                                   | 3 480                       | —        | 1 900            | —                            |
| 277                | 60               | 40        | 1947   | 63             | —               | 9 703                                   | 7 546                       | —        | 600              | —                            |
| 217                | 41               | 59        | 1939   | 363            | —               | 7 760                                   | 6 452                       | —        | 3 500            | —                            |
| 580                | 48               | 52        | 1947   | 2 159          | —               | 17 648                                  | 59 725                      | —        | 7 400            | —                            |
| 660                | 57               | 43        | 1947   | 60             | —               | 29 625                                  | 46 812                      | —        | 8 100            | 420                          |
| 2 980              | 80               | 20        | 1953/58  | 3 071          | —               | 74 950                                  | 98 160                      | —        | 14 300           | —                            |
| 1 705              | 66               | 34        | 1947   | 1 764          | —               | 32 731                                  | 32 613                      | —        | 16 800           | —                            |
| 1 713              | 47               | 53        | 1942   | 9 887          | —               | 50 803                                  | 20 000                      | —        | 2 000            | —                            |
| 1 948              | 72               | 28        | 1947   | 444            | —               | 56 451                                  | 128 993                     | —        | 6 000            | —                            |
| 845                | 77               | 23        | 1947   | 475            | —               | 26 956                                  | 66 763                      | —        | —                | —                            |
| 890                | 46               | 54        | 1948   | —              | 35              | 23 411                                  | 27 658                      | —        | —                | —                            |
| 2 414              | 76               | 24        | 1949   | 1 090          | —               | 72 675                                  | 107 495                     | —        | 13 000           | —                            |
| 639                | 56               | 44        | 1948   | 336            | —               | 14 175                                  | 10 250                      | —        | 3 000            | —                            |
| 1 990              | 85               | 15        | 1950   | 1 016          | —               | 27 168                                  | 21 761                      | —        | —                | —                            |
| 717                | 39               | 61        | 1945   | 1 684          | —               | 15 894                                  | 8 000                       | —        | 4 000            | —                            |
| 1 550              | 68               | 32        | 1946   | 727            | —               | 5 023                                   | 10 182                      | 5,0      | 16 000           | —                            |
| 2 046              | 81               | 19        | 1948   | 2 586          | —               | 80 130                                  | 67 439                      | —        | 10 400           | —                            |
| 119 200            |                  |           |  | 251 877        | 896             | 4 940 647                               | 7 131 177                   | 701,5    | 976 880          | 6 180                        |

## B. Bergbau

## Rechnungsergebnis pro 1951

|   | Einnahmen       | Ausgaben |
|---|-----------------|----------|
|   | Fr.             | Fr.      |
| a) Schiefer, Exportgebühren . . . . .   | —.—             | —.—      |
| b) Kohle: Konzessionsgebühren . . . . .   | —.—             | —.—      |
| Ausbeutungsabgaben . . . . .  | 1 272.95        | —.—      |
| c) Eisenerz: Ausbeutungsabgaben . . . . .   | 2 476.—         | —.—      |
| d) Eisgrotten: Staatsanteil, Eintrittsgebühren . . . . .  | 1 412.70        | —.—      |
| e) Stockern: Entschädigung für ein erteiltes Bau- und Wegrecht 1951 . . . . .                                 | 2 000.—         | —.—      |
| Verschiedenes . . . . .   | 557.15          | —.—      |
| f) Verwaltungskosten: Steuern (Stockern) . . . . .  |                 | 55.25    |
| Reisekosten . . . . .   |                 | —.—      |
| Saläre . . . . .  |                 | 149.15   |
| Diverse . . . . .   |                 | 112.45   |
|   | Total Einnahmen | 316.85   |
|   | Total Ausgaben  | —.—      |
|   | Reinertrag      | —.—      |
| g) Stand pro 31. Dezember 1951 der Kautionen und Garantiedepots aus Konzessionen und Schürfscheinen . . . . . | 3 200.—         |          |

a) **Schieferausbeutung.** Die Schieferausbeutung wird gegenwärtig nicht kontrolliert, da laut BRB 2728 vom 16. Mai 1950 bis Ende Mai 1955 auf die Erhebung einer Abgabe auf gewonnenem Schiefer verzichtet wurde.

b) **Kohle.** Der Betrieb in der Grube «Horn» in Kandergrund ist seit 1948 eingestellt. Bei den noch eingehenden Ausbeutungsabgaben handelt es sich um Vorräte.

c) **Eisenerz.** Es handelt sich um Abgaben auf noch nicht verrechnete Vorräte, die wie bei den Kohlen erst bei der Verwendung fällig werden.

d) **Eisgrotten.** Die Einnahmen halten sich auf der Höhe derjenigen des letzten Jahres.

e) **Stockern.** Keine Bemerkungen.

f) **Verwaltungskosten.** Keine Bemerkungen.

g) **Kautionen.** Keine Bemerkungen.

## C. Jagd, Fischerei und Naturschutz

### 1. Jagd

**1. Jagdkommission.** Die Kommission hielt im Berichtsjahr eine Sitzung ab und behandelte den Entwurf zu einer Verordnung über die Jagdbannbezirke und die Jagdordnung 1951.

#### 2. Regierungsratsbeschlüsse.

6. März: Einfache Anfrage Gempeler; Beantwortung.  
15. Juni: Jagdordnung 1951.  
15. Juni: Verordnung über die Jagdbannbezirke.

**3. Jagdpatente.** Die Zahl der gelösten Jagdpatente ist gegenüber dem Vorjahr um 2,2% zurückgegangen. Die Entwicklung zeigt folgendes Bild:

| <i>Herbstjagd</i>   |      |      |      |
|---|------|------|------|
| Patentart   | 1951 | 1950 | 1949 |
| Alles Wild . . . . .  | 136  | 131  | 125  |
| Gemsen und Murmeltiere . .  | 74   | 62   | 73   |
| Alles Wild mit Ausnahme der<br>Gemsen und Murmeltiere .                           | 325  | 344  | 456  |
| Alles Wild mit Ausnahme der<br>Gemsen und Murmeltiere<br>und ohne Septemberjagd . | 1682 | 1730 | 1722 |
| Total   | 2217 | 2267 | 2376 |

In den obigen Zahlen sind die Patente an Bewerber mit Wohnsitz ausserhalb des Kantons Bern inbegriffen. Im Jahre 1951 waren es 38 (46).

In 30 (43) Fällen wurde das Herbstjagdpatent verweigert; davon konnte 16 (32) Bewerbern nach Beseitigung der gesetzlichen Ausschliessungsgründe (Tilgung von Verlustscheinen, Zahlung der Steuern usw.) nachträglich entsprochen werden.

| <i>Winterjagd</i>                            |      |      |      |
|--|------|------|------|
| Art der Bewilligung                          | 1951 | 1950 | 1949 |
| Haarraubwild . . . . .                       | 448  | 379  | 275  |
| Schwimmvögel . . . . .                       | 82   | 92   | 113  |
| Haarraubwild und Schwimm-<br>vögel . . . . . | 118  | 126  | 150  |
| Total  | 648  | 597  | 538  |

In 5 (9) Fällen wurde die Winterjagdberechtigung verweigert.

Zur Bekämpfung von Schädlingen der Landwirtschaft wurden gestützt auf die einschlägigen eidgenössischen und kantonalen Vorschriften 182 (147) Sonderabschussbewilligungen ausgestellt.

**4. Jagdvorschriften.** a) *Jagdordnung.* Die Höchstzahl der Tiere, die von ein und demselben Jäger während der Herbstjagd erlegt werden dürfen, sind:

|                       | 1951 | 1950 |
|-----------------------|------|------|
| Gemsen . . . . .      | 3    | 3    |
| Murmeltiere . . . . . | 5    | 5    |
| Rehböcke . . . . .    | 1    | 2    |
| Rehgeissen . . . . .  | 1    | —    |
| Hasen . . . . .       | 12   | 15   |

Mit Rücksicht auf den ständigen Rückgang des Auerwildes ist die Jagd auf diese Wildart im ganzen Kanton verboten. Die Jagdzeit für den Rehgeissenabschuss ist vom 22. Oktober bis 3. November gestattet. Für die Teilnehmer am Rehgeissenabschuss wird eine Gebühr von Fr. 20 erhoben. Diese Gebühr ist verfallen, auch wenn keine Rehgeiss erlegt werden kann. Die aus diesen Gebühren fliessenden Mittel werden im Jagdfonds verwaltet. Das von der Naturschutzkommission gewünschte Sonntagsverbot für die Durchführung von Wildschweinjagden kann mit Rücksicht auf den Wildschaden nicht berücksichtigt werden. Das Ausgraben von Wild ist grundsätzlich verboten. Angeschossenes Wild und im Bau gebliebene Hunde dürfen nur unter Beiziehung eines Jagdpolizeiorgans ausgegraben werden. Der Abschuss von verwilderten Hauskatzen ist nur gestattet, wenn die Tiere im Walde oder in einer Entfernung von mindestens 300 m vom nächsten bewohnten Hause angetroffen werden.

b) *Verordnung über die Jagdbannbezirke des Kantons Bern.* Die neue Verordnung weist 57 Bannbezirke auf, wovon 3 eidgenössische und 54 kantonale. Der kantonale Bannbezirk Breithorn, früher Breitlauenenalp, wird vergrössert. Ebenfalls haben eine Vergrösserung erfahren die kantonalen Bannbezirke Justistal, Fildrich, Gerlafingen und Elfenau.

Neue Bannbezirke: Grosser Lohner, Thunersee, Inser Torfstich, Wässermatten bei Langenthal, Etang de la Gruyère, Fahy, la Baroche, Jeure de Neuveville, Chasserai, St-Brais.

Aufgehobene Bannbezirke: Schwarzer Mönch, Schynige Platte, Amsoldingersee, Gerzensee, Inser Weiher.

Die Eingaben betreffend die Schaffung eines Bannbezirkes auf dem Niederriedstausee, sowie die Vergrösserung des kantonalen Bannbezirkes Combe-Crède werden zur Prüfung entgegengenommen.

c) *Gesetz über Jagd, Wild- und Vogelschutz.* Dieses Gesetz ist in der 2. Lesung in der März-Session durch den Grossen Rat zu Ende beraten worden. Schluss-

abstimmung: für Annahme des Gesetzesentwurfes 104 Stimmen; dagegen 27 Stimmen.

Nach Zusammenstellung der Protokolle über die Volksabstimmung vom 2. Dezember 1951 ist das neue Gesetz mit 66 912 gegen 39 295 Stimmen angenommen worden.

Ergebnis der kantonalen Volksabstimmung in den einzelnen Amtsbezirken:

|                          | Ja     | Nein   |
|--------------------------|--------|--------|
| Aarberg . . . . .        | 1 941  | 580    |
| Aarwangen . . . . .      | 3 869  | 1 415  |
| Bern . . . . .           | 26 516 | 6 624  |
| Biel . . . . .           | 2 345  | 1 394  |
| Büren . . . . .          | 1 254  | 621    |
| Burgdorf . . . . .       | 4 117  | 1 446  |
| Courtelary . . . . .     | 899    | 2 548  |
| Delémont . . . . .       | 325    | 2 375  |
| Erlach . . . . .         | 600    | 171    |
| Franches-Montagnes . .   | 139    | 993    |
| Fraubrunnen . . . . .    | 1 897  | 392    |
| Frutigen . . . . .       | 548    | 775    |
| Interlaken . . . . .     | 1 520  | 1 451  |
| Konolfingen . . . . .    | 3 434  | 1 458  |
| Laufen . . . . .         | 470    | 882    |
| Laupen . . . . .         | 875    | 315    |
| Moutier . . . . .        | 546    | 2 352  |
| Neuveville . . . . .     | 119    | 210    |
| Nidau . . . . .          | 1 613  | 489    |
| Oberhasli . . . . .      | 152    | 638    |
| Porrentruy . . . . .     | 293    | 3 506  |
| Saanen . . . . .         | 241    | 328    |
| Schwarzenburg . . . . .  | 746    | 442    |
| Seftigen . . . . .       | 2 164  | 818    |
| Signau . . . . .         | 1 659  | 1 483  |
| Nieder-Simmental . . . . | 760    | 730    |
| Ober-Simmental . . . . . | 381    | 400    |
| Thun . . . . .           | 3 862  | 2 671  |
| Trachselwald . . . . .   | 1 657  | 1 149  |
| Wangen . . . . .         | 1 966  | 639    |
| Militär . . . . .        | 4      | —      |
| Total                    | 66 912 | 39 295 |

**5. Jagdpolizei.** Von der Jagdverwaltung ist erstmals eine dreimonatige Wildhüterschule durchgeführt worden. Die Wildhüterschule hat den Zweck, die Aspiranten jagdpolizeilich, jagdtechnisch, sowie auf dem Gebiete der Wildkunde und des Wildschutzes auszubilden, damit sie nach bestandener Prüfung als Wildhüter angestellt werden können. Zu dieser Schule sind ebenfalls einige Wildhüter aufgebildet worden, die noch keine theoretische Ausbildung erhalten haben.

#### Unterrichtsprogramm

##### A. Jagd, Wild- und Vogelschutz

###### 1. Wildkunde:

- Bau und Leistungen der Organe der Säugetiere und der Vögel
- Systematische Übersicht über die jagdbaren und geschützten Tiere
- Altersschätzung des Wildes

- Entwicklung und Erkrankung des Kopfschmuckes
- Fährten und Spuren
- Losungen und Gewölle
- Flugbilder und Merkmale der wichtigsten Raubvögel
- Trophäenbewertung

###### 2. Jagd- und Wildschutz:

- Hebung des Wildbestandes
- Wildkrankheiten
- Verhütung und Ermittlung von Wildschaden
- Wildschutz
- Einfang und Aussetzung von Wild
- Aufzucht von Wildhühnern in der Gefangenschaft
- Wildfütterung
- Hegeabschüsse

###### 3. Die Ausübung der Jagd:

- Verhalten des Jägers auf der Jagd
- Die gebräuchlichen Jagdarten
- Abschuss der einzelnen Wildarten
- Schusszeichen
- Nachsuche

###### 4. Die Behandlung des erlegten Wildes:

- Das Aufbrechen
- Der Transport
- Das Zerwirken
- Streifen und Behandlung der Felle
- Abschlagen und Herrichten der Trophäen

###### 5. Jagdbräuche:

- Bruchzeichen
- Jagdsignale
- Jägersprache

###### 6. Das Schiessen:

- Jagd- und Verteidigungswaffen
- Munition
- Zielen, Einschiessen und Schiessfertigkeit

###### 7. Der Jagdhund:

- Zucht und Dressur
- Die gebräuchlichen Jagdhunderassen
- Verwendung des Jagdhundes

###### 8. Jagdgesetzgebung:

- Das Bundesgesetz über Jagd und Vogelschutz
- Das kantonale Gesetz über Jagd und Vogelschutz
- Die das Jagdwesen betreffenden Ausführungsvorschriften

###### 9. Jagdpolizei:

- Wildererbekämpfung
- Strafrecht und Strafverfahren
- Strafanzeigen
- Strafrechtspflege in Jagdsachen

###### 10. Aufbau der Jagdverwaltung:

- Die Jagdbehörden
- Die Jägerverbände

##### B. Fischerei:

- Ökologie, Bau, Biologie der Fische
- Systematik



3. Organisation der Fischerei im Kanton Bern und künstliche Fischzucht
4. Fischereigesetzgebung:
  - a) Allgemeines
  - b) Fischereiaufsicht
  - c) Gewässerschutz
5. Erlaubte und verbotene Fanggeräte; Kontrolle der Fischer
6. Fischzuchtanstalt Eichholz:
  - Fischkenntnis am lebenden Material
  - Demonstration des Streifens
  - Besichtigung der Anlage

### C. Naturschutz:

1. Organisation des Naturschutzes im Kanton Bern
2. Naturdenkmäler
3. Pflanzenschutz
4. Zoologischer Naturschutz
5. Der Vogelzug
6. Besichtigung von Naturschutzgebieten.

Sämtliche 16 Teilnehmer haben die Schlussprüfung mit Erfolg bestanden.

Neben den ordentlichen Polizeiorganen wurde die Jagdpolizei ausgeübt von:

- |     |       |   |
|-----|-------|---|
| 20  | (17)  | hauptamtlichen Wildhütern in den Hochgebirgsbannbezirken; |
| 71  | (76)  | nebenamtlichen Wildhütern;                                |
| 149 | (143) | freiwilligen Jagdaufsehern;                               |
| 9   | (9)   | Fischereiaufsehern;                                       |
| 2   | (2)   | Fischereiaufseher-Gehilfen.                               |

Die Ausgaben für die Wildhut im offenen Gebiet und in den Banngebieten betragen Fr. 270 903.15 (235 445.85). Daran leistete der Bund einen Beitrag von Fr. 16 207.15 (11 690.35). Die Überschreitung des ordentlichen Staatskredites für die Wildhut im offenen Gebiet im Betrage von Fr. 27 633 (15 533) deckte der Jagdfonds.

**6. Jagddelikte.** Der Forstdirektion meldete man 485 (488) Jagddelikte mit einer Bussensumme von Fr. 35 373 (33 717). Als Wertersatz für widerrechtlich erlegtes Wild wurden bezahlt: Fr. 3753.80 (2268.50). Zur Behandlung kamen 17 (18) Begnadigungsgesuche.

**7. Wildschaden.** Von 684 (408) eingereichten Schadenersatzgesuchen wurden 656 (384) berücksichtigt.

Die Schadenersatzforderungen betragen Fr. 92775.60 (54 145), welche nach der amtlichen Schätzung auf Fr. 50 590 (30 350) festgesetzt wurden.

Letztere wurde wie folgt gedeckt:

|  |            |
|--|------------|
| aus dem Kredit des Staates . . . . .             | Fr. 35 590 |
| aus dem Jagdfonds (Beiträge der Jäger) . . . . . | » 15 000   |
|  | Fr. 50 590 |

Im Bannbezirk Gurten wurden 5 (6) Gesuche berücksichtigt, wofür der Wildschutzverein Gurten aufkam.

## 8. Statistik des erlegten Wildes:

### A. Haarwild

|                            | 1951          |              | 1950          |             |
|----------------------------|---------------|--------------|---------------|-------------|
|                            | Herbst-jagd   | Winter-jagd  | Herbst-jagd   | Winter-jagd |
| Gemsens . . . . .          | 399           |              | 452           |             |
| Murmeltiere . . . . .      | 304           |              | 309           |             |
| Rehböcke . . . . .         | 1 606         |              | 2 417         |             |
| Rehgeissen . . . . .       | 1 462         |              | —             |             |
| Hasen . . . . .            | 12 598        |              | 15 056        |             |
| Füchse . . . . .           | 2 044         | 790          | 1 754         | 790         |
| Dachse . . . . .           | 219           | 70           | 205           | 25          |
| Marder . . . . .           | 77            | 261          | 73            | 130         |
| Ittisse . . . . .          | 23            | 36           | 27            | 29          |
| Anderes Haarwild . . . . . | 68            | 97           | 38            | 12          |
| <b>Total Haarwild</b>      | <b>18 800</b> | <b>1 254</b> | <b>20 331</b> | <b>986</b>  |

### B. Flugwild

|                                      | 1951         |              | 1950         |              |
|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                      | Herbst-jagd  | Winter-jagd  | Herbst-jagd  | Winter-jagd  |
| Auerhähne . . . . .                  | 1            |              | 12           |              |
| Birkhähne . . . . .                  | 29           |              | 29           |              |
| Haselwild . . . . .                  | 56           |              | 100          |              |
| Rebhühner . . . . .                  | 271          |              | 325          |              |
| Fasanen . . . . .                    | 71           |              | 65           |              |
| Bekassinen . . . . .                 | 84           |              | 69           |              |
| Schnepfen . . . . .                  | 149          |              | 297          |              |
| Schneehühner . . . . .               | 3            |              | 8            |              |
| Steinhühner . . . . .                | 1            |              | 2            |              |
| Wildenten . . . . .                  | 2 400        | 1 092        | 2 200        | 1 311        |
| Wildtauben . . . . .                 | 1 593        |              | 1 602        |              |
| Habichte, Sperber . . . . .          | 148          |              | 142          |              |
| Krähen, Elstern und Hähner . . . . . | 2 683        | 26           | 1 848        | 38           |
| Anderes Flugwild . . . . .           | 180          | 334          | 189          | 117          |
| <b>Total Flugwild . . . . .</b>      | <b>7 669</b> | <b>1 452</b> | <b>6 888</b> | <b>1 466</b> |

## 9. Fallwild und Hegeabschüsse

|                                   | verwertbar: | nicht verwertbar: |
|-----------------------------------|-------------|-------------------|
| Steinwild . . . . .               | 1           | 26                |
| Gemsens . . . . .                 | 43          | 534               |
| Murmeltiere . . . . .             | —           | 482               |
| Rehe . . . . .                    | 717         | 1181              |
| Hasen . . . . .                   | 127         | 132               |
| Füchse . . . . .                  | —           | 353               |
| Dachse . . . . .                  | 3           | 29                |
| Marder . . . . .                  | —           | 8                 |
| Ittisse . . . . .                 | —           | 3                 |
| Wildschweine . . . . .            | 12          | —                 |
| Hauskatzen (verwildert) . . . . . | —           | 428               |
| Hunde . . . . .                   | —           | 41                |
| Wildtauben . . . . .              | —           | 23                |
| Wildenten . . . . .               | 3           | 7                 |
| Fasanen . . . . .                 | —           | 6                 |
| Schwäne . . . . .                 | 1           | 6                 |
| Fischreiher . . . . .             | —           | 15                |
| Habichte, Sperber . . . . .       | —           | 72                |



|                            | verwertbar: | nicht verwertbar: |
|----------------------------|-------------|-------------------|
| Eichelhäher . . . . .      | —           | 409               |
| Krähen . . . . .           | —           | 1493              |
| Elstern . . . . .          | —           | 420               |
| Dohlen . . . . .           | —           | 3                 |
| Sperlinge . . . . .        | —           | 70                |
| anderes Flugwild . . . . . | —           | 40                |

**10. Steinwild.** In der Steinwildkolonie Augstmatt-horn fing man bis zur Setzzeit 12 Stück Steinwild ein. Sie wurden auf dem Gemmenalphorn im kantonalen Bannbezirk Justistal ausgesetzt. Im Oberland befinden sich zurzeit 4 Steinwildkolonien mit einem Bestand von 215 Stück.

**11. Fasanen- und Rebhuhnzucht.** In die freie Wildbahn konnten 144 Fasane und 5 Rebhühner ausgesetzt werden.

**12. Wildkrankheiten.** Aufgefundenes Fallwild, das Anzeichen einer Erkrankung zeigt, oder erlegtes krankes Wild wird an das vet.-bakt. Institut der Universität Bern oder an das Institut Galli-Valerio in Lausanne gesandt. Von der Jagdpolizei sind 47 Tiere zur Untersuchung eingeschickt worden. Die wissenschaftliche Untersuchung erstreckte sich in erster Linie auf die Feststellung der Todes- oder Krankheitsursache bei Schalenwild, Hasen und Füchsen.

## 2. Fischerei

**1. Fischereikommission.** Die Kommission behandelte im Berichtsjahr in 2 Sitzungen den Bau einer Sömmerlingsanlage für Felchen, Forellen und Hechte bei der Fischzuchtanstalt Faulensee, den Entwurf zu einer neuen Berufsfischereiverordnung und die Fischereiordnung für das Jahr 1952.

### 2. Regierungsratsbeschlüsse.

23. Februar: Landankauf in Faulensee, Bevollmächtigung.
11. Mai: Ankauf eines Motorbootes für die Fischereiaufsicht auf dem Bielersee, Kreditbewilligung.
20. Juli: Hausbau in Waldesnähe, Bewilligung zur Erstellung der Fischzuchtanstalt Faulensee.
20. Juli: Entlassung aus dem Waldareal (Fischbrutanstalt Faulensee).
24. August: Erstellung einer Sömmerlingsanlage in Faulensee, Kreditbewilligung.
16. Oktober: Landankauf in Faulensee, Vertragsgenehmigung.
23. Oktober: Bewilligung eines Landgarnes zum Fang von Balchen-Laichfischen auf dem Thunersee.
13. November: Fischereiordnung für das Jahr 1952.
27. November: Forellennuttertierteich in Delsberg, Genehmigung des Pachtvertrages.
27. November: Fischzuchtanstalt Faulensee, Genehmigung eines Dienstbarkeitsvertrages.
21. Dezember: Anschaffung eines Elektrofängergerätes, Kreditbewilligung.

**3. Angelfischerpatente.** Die Zahl der ausgegebenen Angelfischerpatente hat gegenüber dem Vorjahre wiederum beträchtlich zugenommen.

|  | 1951          | 1950          | 1949          |
|--|---------------|---------------|---------------|
| Allgemeine Angelfischerpatente an Kantonsansässige . . . . . | 10 654        | 9 664         | 9 047         |
| an nicht im Kanton Bern Ansässige . . . . .                  | 803           | 743           | 738           |
| Ferienpatente . . . . .                                      | 506           | 473           | 517           |
| Jugendkarten . . . . .                                       | 2 354         | 1 988         | 1 755         |
| <b>Total</b>   | <b>14 317</b> | <b>12 868</b> | <b>12 057</b> |

Totaleinnahmen aus Angelfischerpatenten 229 769 Franken (Fr. 209 084).

### 4. Berufsfischer- und Reusenpatente.

|   | 1951 | 1950 | 1949 |
|---|------|------|------|
| Brienzersee (Berufsfischerpatente)                          | 4    | 4    | 4    |
| Thunersee »   | 10   | 10   | 10   |
| Bielersee »   | 21   | 21   | 20   |
| Bielersee (Reusenpatente) . . . . .                         | 60   | 54   | 50   |
| Grenzwässer Bern/Solothurn (Aare) (Reusenpatente) . . . . . | 23   | 25   | 21   |

Die Gesamteinnahmen aus Netz- und Reusenpatenten für die drei Seen betragen Fr. 8962.50 (Fr. 8971.50).

Die Einnahmen aus den für das Grenzwässer Bern/Solothurn (Aare) ausgestellten Reusenpatenten betragen Fr. 483 (525).

**5. Fangerträge der Berufsfischer.** Die Erträge der Berufsfischerei sind in allen 3 Seen zurückgegangen. Dieser Ertragsrückgang ist in erster Linie auf die ungünstigen Witterungsverhältnisse zurückzuführen.

|                       | 1951<br>Total kg | 1950<br>Total kg | 1949<br>Total kg |
|-----------------------|------------------|------------------|------------------|
| Brienzersee . . . . . | 2 679            | 4 108            | 2 002            |
| Thunersee . . . . .   | 24 226           | 24 668           | 32 325           |
| Bielersee . . . . .   | 30 282           | 35 567           | 33 794           |

Diese Fänge entsprechen einem Werte von Franken 136 532.50 (Fr. 165 520.50).

Während der Frühjahrsschonzeit erteilte die Forstdirektion mit Bewilligung des Eidgenössischen Departementes des Innern Spezialbewilligungen für die Ausübung der Netzfischerei im Bieler- und Brienzersee.

**6. Frosch- und Krebspatente.** Es kamen 8 (6) Froschpatente und 0 (0) Krebspatente zur Abgabe! Einnahmen Fr. 360 (Fr. 120).

**7. Köderfischfangbewilligungen.** Es wurden 428 (300) Köderfischfangbewilligungen erteilt bei Fr. 2140 (Fr. 1500) Einnahmen.

**8. Laichfischfangbewilligungen.** Es sind 158 (138) Laichfischfangbewilligungen ausgestellt worden. Die Gebühren betragen Fr. 2261.50 (Fr. 2147).

**9. Fischereivorschriften.** Durch die Fischereiordnung für das Jahr 1951 ist die gleichzeitige Verwendung mehrerer Fischereigeräte eingeschränkt worden. Es dürfen neuerdings verwendet werden:

entweder zwei Angelruten  
oder zwei Schleifschnüre  
oder sechs Schäubli  
oder eine Angelrute und eine Wurfrute.

Ausserdem wurde die Verwendung des «Hundes» in fließenden und künstlich gestauten Gewässern verboten.

Zum Schutze des Hechtbestandes im Wohlen- und Niederriedsee hat man das Schonmass für Hechte in der Aarestrecke von der Neubrücke bis zum Stauwehr Niederried von 40 auf 45 cm heraufgesetzt.

Bezüglich der Schongebiete sind folgende Änderungen getroffen worden:

Das Schongebiet in der Engstligen bei Adelboden ist verlegt worden. Es erstreckt sich nun von der Margelibrücke bis zur Hauserlenbrücke.

Im Oeschinensee ist der Fang von Köderfischen während der Gültigkeitsdauer der Köderfischkarte an allen Tagen gestattet.

In der Aare bei Thun ist ein Schongebiet für Äschen geschaffen worden, welches sich von der Bächimattpromenade bis zu den Mühleschleusen erstreckt.

Das Schongebiet in der Sense bei Thörishaus wurde aufgegeben und durch ein neues Schongebiet mit oberer Grenze bei der Station Freiburghaus der Sensetalbahn und unterer Grenze bei der Einmündung der Sense in die Saane ersetzt.

Das Verbot des Anfütterns der Fische und des Fischfanges mit Fleisch- und Gällenmaden während der Forellenschonzeit ist für alle Gewässer mit Ausnahme des Doubs aufgehoben worden. Im Doubs wurde dieses Verbot auf das ganze Jahr ausgedehnt.

**10. Fischereipolizei.** Neben den ordentlichen Polizeiorganen wurde die Fischereipolizei ausgeübt von:

|     |      |                                    |
|-----|------|------------------------------------|
| 4   | (4)  | vollamtlichen Fischereiaufsehern,  |
| 4   | (4)  | hauptamtlichen Fischereiaufsehern, |
| 1   | (1)  | nebenamtlichen Fischereiaufseher,  |
| 2   | (2)  | Fischereiaufseher-Gehilfen,        |
| 101 | (92) | freiwilligen Fischereiaufsehern,   |
| 91  | (95) | Wildhütern.                        |

**11. Fischereidelikte.** Der Forstdirektion sind gestützt auf die bestehenden Meldevorschriften 216 (292) Fischereidelikte mit einer Bussensumme von Fr. 5585 (Fr. 8854) gemeldet worden.

Es kamen 7 (5) Begnadigungsgesuche zur Behandlung.

**12. Staatliche Fischzuchtanstalten.** In den staatlichen Fischzuchtanstalten wurden folgende Erträge erzielt:

|   |        |          |
|---|--------|----------|
| <i>a) Fischbrutanstalt Goldey-Unterseen</i>         |        |          |
| Seeforellen . . . . .                               | 60 500 | (74 526) |
| Bach- und Flussforellen . . . . .                   | 52 400 | (60 676) |
| <i>b) Mutterierteich Kandersteg</i>                 |        |          |
| Zahl der abgefischten Forellenmuttertiere . . . . . | 190    | (180)    |
| Anzahl der gewonnenen Eier . . . . .                | 36 000 | (24 000) |

|  |            |              |
|--|------------|--------------|
| <i>c) Sömmerlingsanlage Saanen</i>                             |            |              |
| Bach- und Flussforellen . . . . .                              | 8 320      | (11 240)     |
| Abgefischte Sömmerlinge in Prozent des Bruteinsatzes . . . . . | 20,8       | (22,5)       |
| <i>d) Fischzuchtanstalt Eichholz/Bern</i>                      |            |              |
| Mutterierteich, Zahl der abgefischten Laichfische . . . . .    | 390        | (150)        |
| Mutterierteich, Anzahl der gewonnenen Eier . . . . .           | 120 000    | (60 000)     |
| Bach- und Flussforellen, Brutfischechen . . . . .              | 606 720    | (675 700)    |
| Seeforellen, Brutfischechen . . . . .                          | 52 000     | (69 200)     |
| Seesaiblinge, Brutfischechen . . . . .                         | 17 000     | (—)          |
| Äschen, Brutfischechen . . . . .                               | 42 000     | (53 000)     |
| Hechte, Brutfischechen . . . . .                               | 1 330 000  | (650 000)    |
| Forellensömmerlinge . . . . .                                  | 29 709     | (48 739)     |
| Prozent des Bruteinsatzes . . . . .                            | 21,8       | (32,8)       |
| Äschensömmerlinge . . . . .                                    | 4 985      | (2 400)      |
| Prozent des Bruteinsatzes . . . . .                            | 27,6       | (20)         |
| Hechtsömmerlinge . . . . .                                     | 560        | (2 645)      |
| Prozent des Bruteinsatzes . . . . .                            | 2,25       | (13,2)       |
| <i>e) Fischzuchtanstalt Ligerz</i>                             |            |              |
| Bach-, Fluss- und Seeforellen, Brutfischechen . . . . .        | 522 182    | (473 620)    |
| Felchen, Brutfischechen . . . . .                              | 27 500 000 | (33 260 000) |
| Hechte, Brutfischechen . . . . .                               | 2 759 000  | (1 040 000)  |
| Hechtsömmerlinge . . . . .                                     | 150        | (—)          |
| <i>f) Sömmerlingsanlage Rondchätel</i>                         |            |              |
| Bachforellen . . . . .   | 11 557     | (4 200)      |
| Prozent des Bruteinsatzes . . . . .                            | 33,6       | (11,35)      |
| <i>g) Sömmerlingsanlage La Heutte</i>                          |            |              |
| Bachforellen . . . . .   | 31 539     | (40 738)     |
| Prozent des Bruteinsatzes . . . . .                            | 42,05      | (55,08)      |

**13. Aussätze.** In öffentliche Gewässer gelangte folgendes Besatzmaterial zum Aussatz:

|                                     |            |              |
|-------------------------------------|------------|--------------|
| <i>a) Durch die Forstdirektion</i>  |            |              |
| <i>Brutfischechen</i>               |            |              |
| Bach- und Flussforellen . . . . .   | 376 305    | (475 850)    |
| Seeforellen . . . . .               | 100 500    | (129 726)    |
| Seesaiblinge . . . . .              | 17 000     | (—)          |
| Äschen . . . . .                    | 30 000     | (45 000)     |
| Felchen . . . . .                   | 27 000 000 | (32 760 000) |
| Hechte . . . . .                    | 3 688 500  | (1 575 000)  |
| <i>Sömmerlinge</i>                  |            |              |
| Bach- und Flussforellen . . . . .   | 78 446     | (101 860)    |
| Regenbogenforellen . . . . .        | 700        | (1 000)      |
| Äschen . . . . .                    | 4 985      | (2 400)      |
| Hechte . . . . .                    | 1 310      | (2 645)      |
| <i>b) Durch Vereine und Private</i> |            |              |
| <i>Brutfischechen</i>               |            |              |
| Bach- und Flussforellen . . . . .   | 334 830    | (377 661)    |
| Seeforellen . . . . .               | 34 400     | (38 700)     |
| Äschen . . . . .                    | 13 000     | (94 000)     |
| Felchen . . . . .                   | 8 025 600  | (14 038 500) |
| Hechte . . . . .                    | 935 500    | (1 169 000)  |
| <i>Sömmerlinge</i>                  |            |              |
| Bach- und Flussforellen . . . . .   | 54 910     | (47 331)     |
| Seeforellen . . . . .               | 4 788      | (1 950)      |

Von den von der Forstdirektion in öffentliche Gewässer ausgesetzten Sömmerlingen wurden 77 661, d. h. 90,9% in staatlichen Anlagen produziert und 7780, d. h. 9,1% zugekauft.

Für die zugekauften Sömmerlinge bezahlte die Forstdirektion Fr. 2134.25 (1695.60).

**14. Subventionswesen.** An Fischereivereine und Private wurden als Subvention für Fischeausätze Fr. 10 551.10 (10 209.80) ausgerichtet. Darin ist die Subvention des Bundes inbegriffen.

**15. Neue Fischzuchtanlagen.** Im Monat Mai des Berichtsjahres wurde mit dem Bau einer Fischzuchtanstalt in Faulensee, bestehend aus einem Bruthaus, einem Wohnhaus, einem Bootshaus und einem Teich für Forellennuttertiere begonnen. Bereits im Monat November war das Wohnhaus bezugsbereit und im Bruthaus konnte mit der Aufzucht von Forellen und Felchen begonnen werden.

Gestützt auf das Ergebnis der im Laufe des Sommers durchgeführten Untersuchungen des Thunersees wurde im Monat August in Faulensee mit dem Bau einer Versuchsanlage zur Aufzucht von Sömmerlingen mittels aus dem See gefischtem Plankton begonnen. Auch diese Anlage war schon im Monat November fertiggestellt. Sie kann auch zur Hälterung von Balchen-Laichfischen verwendet werden. Die Balchen wurden bisher mit Stellnetzen am Ufer gefangen, und die Eier der Laichfische, welche im Moment des Fanges nicht vollständig reif waren, blieben für die Fortpflanzung endgültig verloren. Im Berichtsjahr wurde nun versucht, die Balchen während der Laichzeit mit dem Landgarn unverletzt zu fangen und dann in der Sömmerlingsanlage Faulensee bis zur Erreichung der vollen Laichreife zu hältern. Der Versuch ist sehr erfolgreich verlaufen. Es wurden an den befischten Stellen vorwiegend unreife

Balchenweibchen gefangen, welche dann in der Sömmerlingsanlage vollständig ausreiften.

Ergebnis der Balchenlaichfischerei:

|   | Landgarn  | Stellnetze |
|---|-----------|------------|
| Anzahl Fangtage . . . . .               | 6         | 15         |
| Total gefangene Fische . . . . .        | 468       | 2 007      |
| Eierzahl total . . . . .                | 2 970 000 | 3 105 000  |
| Eierzahl pro gefangenen Fisch . . . . . | 6 346     | 1 547      |
| Gefangene Männchen . . . . .            | 111       | 1 496      |
| Gefangene reife Weibchen . . . . .      | 69        | 331        |
| Gefangene unreife Weibchen . . . . .    | 279       | 30         |
| Gefangene verlaichte Weibchen . . . . . | 9         | 150        |
| Gestreifte Weibchen . . . . .           | 327       | 331        |

In Delsberg wurde im Berichtsjahr eine Teichanlage für die Hälterung von Forellennuttertieren in Betrieb genommen.

**16. Wasserbauten.** Der Forstdirektion wurden 13 (21) Projekte betreffend Gewässerkorrekturen und Meliorationen bezüglich der zum Schutze der Fischerei zu treffenden Massnahmen unterbreitet.

**17. Gewässerverunreinigungen und Kläranlagen.** Gemäss dem Gesetz über die Nutzung des Wassers vom 3. Dezember 1950 wird das Bewilligungsverfahren für die Einleitung von Abwasser in die Gewässer nun durch die Baudirektion durchgeführt. Im Berichtsjahr wurden nur noch einzelne schon bei der Forstdirektion in Bearbeitung befindliche Geschäfte erledigt.

Durch die Aufsichtsorgane wurden 15 (21) akute Fischvergiftungen gemeldet. In 9 (14) Fällen konnte der Urheber festgestellt werden. Die Schadenersatzleistungen für Vergiftungen und sonstige Beeinträchtigung staatlicher Gewässer betragen Fr. 50 410 (7688). Dieser Betrag wird für die Wiedergutmachung verwendet.

### 3. Naturschutz

**1. Naturschutzkommission.** Die Naturschutzkommission hielt im Berichtsjahr 4 Sitzungen ab. Die Zahl der Geschäfte, welche die Kommission bearbeitete, hat stark zugenommen.

**2. Naturdenkmäler.** Es sind 1 Naturschutzgebiet und 21 geologische Objekte durch Beschluss des Regierungsrates unter Schutz des Staates gestellt worden. Zu den neu geschaffenen Naturdenkmälern ist folgendes zu bemerken:

#### a) Naturschutzgebiet

*Albert-Hess-Reservat (Witzwil).* Dieses Schutzgebiet umfasst einen Teil des Strandbodens zwischen dem Unterlauf der Broye und dem Strandwald. Gegen den Neuenburgersee hin schliessen sich ausgedehnte Schilfbestände an. In dem Naturschutzgebiet, das zur Staatsdomäne Witzwil gehört und das nur auf den besonders bezeichneten Wegen betreten werden darf, sind jedes Töten, Fangen und Verletzen von Tieren, überhaupt jede Beunruhigung der Tierwelt, das Aufstellen von Zelten, das Eindringen in das Schilf und das Feueranzünden verboten.

#### b) Geologische Naturdenkmäler

*Gruppe von 3 Findlingen im Bachmätteli in Bümpliz.* Es handelt sich um 3 interessante Findlinge aus dem Wallis: In der Mitte ein grosser, grünlicher Hornblendeblock, mit roten Granatkörnern und dem seltenen Mineral Glaukophan.

*Bloc erratique de la Forêt de l'Envers, sur la Roche, Commune de Sorvilier.* Dieser Findling besteht aus einem zähen Hornblendegneis (Arkesine) und stammt aus dem Deckenmassiv der Dent Blanche. Der Stein gelangte in der grossen oder vorletzten Eiszeit an diese Stelle.

*10 Denksteine für Forstmeister und Oberförster im Grauholz und Sädelbachwald.* Die 10 Findlinge liegen in der Gemeinde Bolligen, auf den bewaldeten Südosthängen des Grauholzes und des Sädelbachwaldes; sie stehen im Grundbesitz der Burgergemeinde Bern. Acht entstammen wahrscheinlich der nördlichen Gneiszone des Berner Oberlandes und wurden in der ersten, also obersten Rückzugsphase des eiszeitlichen Aaregletschers, im sogenannten Gurtenstadium, abgesetzt. Zwei Find-

linge, als Eisenstein bezeichnet, sind im Gebiet der Grossen und Kleinen Scheidegg beheimatet.

*Bloc erratique du Bas des Sagnes, Commune de Sorvilier.* Es handelt sich um einen grauen Hornblendegneis, der aus dem Dent-Blanche-Massiv im Wallis stammt. Der Stein liegt auf dem Areal der Burgergemeinde Sorvilier.

*Bloc erratique à l'ouest de la Montagne de Sorvilier/Montoz, Près dessus, Commune de Sorvilier.* Er ist der höchstgelegene Findling auf dem Montoz (1260 m) und gelangte in der grossen oder zweitletzten Eiszeit aus dem Wallis an diese Stelle. Es handelt sich um einen grauen Hornblendegneis mit grossen Quarzkörnern. Der Stein könnte aus dem Hintergrund des Val d'Hérens stammen.

*Pierre meulière d'Orange zwischen Tavannes und Tramelan.* Dieser Block liegt im Weideland auf der Westseite eines alten Erdschliffes am Südhang der Trame. Das Gestein besteht aus weissem Feldspat, Quarz und schmutzgrünem Chlorit und ist heute in der Gegend von Arolla, an der Dent Blanche und am Weisshorn in grosser Ausdehnung vorhanden.

*Teufelsburde bei Winzenried, Belp.* Der Findling liegt am westlichen Rand des Kohlholzes und bildet eine 4,5 m hohe, spitze Pyramide, welche von den Pasanten auf der 150 m westlich vorbeiführenden untern Längenbergstrasse leicht bemerkt wird. Das Gestein ist ein Mischgneis von wenig einheitlicher Zusammensetzung, starker Pressung und erinnert an die Felsarten, wie sie etwa am Grossen Schreckhorn und Grossen Lauteraarhorn vorkommen.

*Gabbro-Block bei Rapperswil.* Der Findling liegt in der Gemeinde Rapperswil in der verlassenen Gsteig-Kiesgrube, die jetzt wieder mit Wald bewachsen ist. Der Findling ist ein Zeugnis dafür, dass nach dem Absatz der durch Bäche und Flüsse abgelagerten Grieschichten der Rhonegletscher in der letzten Eiszeit die Gegend mit Grundmoränelehm eindeckte. Der Gabbroblock ist somit ein wichtiges Dokument für die geologische Geschichte jener Gegend.

*Burggrabenstein bei Hinterkappelen.* Der quaderförmige Stein ist ein sogenannter Orthogneis, d. h. ein Gneis, der nachträglich aus einem Granit entstanden ist und durch Injektionen aus einer Mischung von weissem Quarz und Feldspat. Solche Gesteine kommen sowohl im Einzugsgebiet des eiszeitlichen Aaregletschers, als auch in dem des Rhonegletschers vor. In der ganzen Gegend ist dieser Stein der einzige bekannte grössere Findling.

*Kieselkalkblock von Oberwangen.* Der Stein liegt am Nordrand des Dorfplatzes in Oberwangen, Gemeinde Köniz. Er besteht aus Kieselstein und Kalkstein in fester inniger Verwachsung, ähnlich wie der Kieselkalk vom Balmholz am Thunersee. Der Bringer war aber nicht der Aaregletscher, sondern der Rhonegletscher.

*Kasthoferstein bei Langenthal.* Der Stein besteht aus Hornblendegranit des Dent-Blanche-Massivs im Wallis und wurde als Findling 1934 in der Gemeinde-Kiesgrube auf dem Hopferfeld freigelegt.

*Gabbro an der Lohhalde bei Rohrbach.* Der Findling liegt südlich von Rohrbach am linken Talhang der Langeten, am untern Waldrand der Lohhalde, nordwestlich vom Häbernbach, Gemeinde Rohrbach. Der ovale Block besteht aus einem grünlich-grauen Gestein, das als Gabbro bezeichnet wird. Der Findling wurde durch den Rhonegletscher der vorletzten oder grossen Eiszeit in den Oberaargau transportiert.

*Findlingsreservat Steinenberg, Gemeinde Seeberg.* Die 25 Blöcke stammen alle aus dem Wallis und bestehen aus Hornblendegranit oder Arkesine, Hornblendeschiefer, Chloritschiefer oder Arollagneis. Der Rhonegletscher besorgte in der letzten Eiszeit den Transport bis in den Oberaargau.

*Erratische Steinkugel bei Worb.* Die Kugel besteht aus einem äusserst zähen, alpinen Sandstein, zusammengesetzt aus kleinsten Quarzkörnchen und wenig gelblich anwitternden Dolomitmikrokrinchen, ähnlich dem Gestein, wie man es etwa im Wildflysch des Habkerntales oder in den Quellbächen bei Adelboden findet.

*Schalenstein von Grossaffoltern.* Der Findling samt 2 Begleitsteinen liegen im Dorf Grossaffoltern, ca. 100 m östlich von der Kirche und sind zu einer hübschen Gruppe aufgestellt. Der grösste in der Mitte, besteht aus Vallorcine-Conglomerat. Die 2 Begleitsteine bestehen aus Saussurit-Gabbro und Eklogit. Sämtliche 3 Gesteine sind Charaktersteine aus dem Wallis und wurden durch den eiszeitlichen Rhonegletscher im Seeland abgesetzt.

*Denkstein am Aargauerstalden in Bern.* Dieser Denkstein besteht aus typischem Grimselgranit. Er wurde 1850 aufgestellt an Stelle eines verwitterten Sandsteinmonumentes von 1761. Die lateinische Inschrift erinnert an den in den Jahren 1750–1758 ausgeführten Bau des Aargauerstaldens. Die Übersetzung dieser Inschrift lautet: Für die Bürger und Wanderer wurde als ein wohlgefälliges Werk eine Strasse gebaut und befestigt, nach Verlassen des alten Weges, durch eine jäh abfallende Gegend, solchergestalt wie sie die Natur zu verneinen schien.

Begonnen 1750.

Vollendet 1758.

*Gneisfindling an der Vannazhalde in Bern.* Dieser Findling liegt am Südhang unter dem Parlamentsgebäude; er kam bei dessen Bau zum Vorschein und bezeugt, dass das Fundament eine Moränebildung, also kein Sandstein ist.

*Mauerblöcke am Südende des Schänzlienschnittes in Bern.* Die Steine wurden 1896, beim Durchstich der Schänzlimoräne für die Zufahrt zur Kornhausbrücke, als Naturmauer verwendet, gerettet. Es handelt sich um eine Musterkarte von kristallinen und sedimentären Gesteinen, wie sie im Einzugsgebiet der Aare im Oberhasli vorkommen und durch den eiszeitlichen Aaregletscher in der Rückzugsperiode, welche als Berner Stadium bezeichnet wird, hier abgelagert.

*Findlinge bei «Bottis-Grab» im Grauholz.* Nach der Überlieferung sollen die beiden säulenförmigen Steine zu Kopf und Füssen des hier begrabenen Riesen Botti gesetzt worden sein. Zur Entstehungszeit der Sage von Bottis-Grab konnte man sich offenbar die Herbei-

schaffung und Aufrichtung der beiden Steine nur als Werk von Riesen deuten, wie anderwärts die Bauwerke der Großsteinkultur als Hünengräber — als Grabstätten von Riesen — betrachtet wurden. Bei den zwei Findlingen soll es sich um zwei Menhire handeln, um künstlich aufgerichtete Steinsäulen von kultischer Bedeutung.

*Kleiner Schalenstein von Kosthofen.* Der Stein liegt südlich der Station Suberg. Das Gestein ist ein grauer, sehr harter Vallorcine-Sandstein, kantengerundet und von quaderförmiger Gestalt. Was ihn noch interessanter macht, als seine Herkunft aus dem Wallis, ist der Umstand, dass er 9 durch Menschenhand erzeugte Schalen besitzt, nämlich auf einer Fläche 4, auf einer andern 5.

*Arkesine-Platte von Les Cerisiers, Péry-Montoz.* Der Findling liegt an der Montozkette, nördlich über Péry.

Das Gestein ist ein hellgrauer Granit mit ziemlich grossen Quarzkörnern, zersetztem Feldspat und kurzen, schwarzen Hornblendestengeln, welche den Glimmer vertreten. Er ist bemerkenswert durch seine hohe Lage.

Durch Beschluss des Regierungsrates vom 31. August 1951 ist der auf dem Grundstück Nr. 1415 I, Gemeinde Muri-Bern stehende Spitzahorn aus dem Schutze des Staates entlassen und im Verzeichnis der Naturdenkmäler gelöscht worden.

Bern, 15. Mai 1952.

Der Forstdirektor:  
**Dewet Buri**

Vom Regierungsrat genehmigt am 10. Juni 1952.

Begl. Der Staatsschreiber: **Schneider**